

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 97



Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

54. évfolyam

2011. április 12.

Tartalom

II Nem jogalkotási aktusok

RENDELETEK

- ★ A Tanács 348/2011/EU végrehajtási rendelete (2011. április 8.) az elefántcsontparti helyzet tekintetében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott különleges korlátozó intézkedések bevezetéséről szóló 560/2005/EK rendelet végrehajtásáról 1
- ★ A Bizottság 349/2011/EU rendelete (2011. április 11.) a népegészségre és a munkahelyi egészségre és biztonságra vonatkozó közösségi statisztikáról szóló 1338/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a munkahelyi balesetek statisztikája tekintetében történő végrehajtásáról ⁽¹⁾ 3
- ★ A Bizottság 350/2011/EU rendelete (2011. április 11.) az 1251/2008/EK rendeletnek a 2010/221/EU határozattal az Ostreid herpeszvírus 1 μ var (OsHV-1 μ var) tekintetében jóváhagyott nemzeti intézkedések hatálya alá tartozó tagállamokba, illetve azok egyes részeibe szánt csendes-óceáni osztrigák szállítmányainak forgalomba hozatalára vonatkozó követelmények tekintetében történő módosításáról ⁽¹⁾ 9
- ★ A Bizottság 351/2011/EU végrehajtási rendelete (2011. április 11.) a Japánból származó vagy onnan szállított takarmánynak és élelmiszernek a fukusimai atomerőműben bekövetkezett balesetet követő behozatalára vonatkozó különleges feltételek megállapításáról szóló 297/2011/EU rendelet módosításáról ⁽¹⁾ 20
- A Bizottság 352/2011/EU végrehajtási rendelete (2011. április 11.) az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról 24

Ár: 4 EUR

(folytatás a túloldalon)

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg

HU

Azok a jogi aktusok, amelyek címe normál szedéssel jelenik meg, a mezőgazdasági ügyek napi intézésére vonatkoznak, és rendszerint csak korlátozott ideig maradnak hatályban.

Valamennyi más jogszabály címét vastagon szedik, és előtte csillag szerepel.

A Bizottság 353/2011/EU végrehajtási rendelete (2011. április 11.) a cukorágazat egyes termékeire a 2010/11-es gazdasági évben alkalmazandó, a 867/2010/EU rendelettel rögzített irányadó áraknak és kiegészítő importvámok összegének módosításáról	26
--	----

IRÁNYELVEK

★ A Bizottság 2011/38/EU végrehajtási irányelve (2011. április 11.) a 2004/33/EK irányelv V. mellékletének a trombocitakoncentrátumok felhasználhatósági időtartama végén érvényes pH-értékek felső határa tekintetében történő módosításáról ⁽¹⁾	28
★ A Bizottság 2011/39/EU végrehajtási irányelve (2011. április 11.) a 91/414/EGK tanácsi irányelvnek a fenazakin hatóanyag felvétele céljából történő módosításáról és a 2008/934/EK bizottsági határozat módosításáról ⁽¹⁾	30
★ A Bizottság 2011/40/EU végrehajtási irányelve (2011. április 11.) a 91/414/EGK tanácsi irányelvnek a szintofen hatóanyag felvétele céljából történő módosításáról és a 2008/934/EK bizottsági határozat módosításáról ⁽¹⁾	34
★ A Bizottság 2011/41/EU végrehajtási irányelve (2011. április 11.) a 91/414/EGK tanácsi irányelvnek a ditianon hatóanyag felvétele céljából történő módosításáról és a 2008/934/EK bizottsági határozat módosításáról ⁽¹⁾	38
★ A Bizottság 2011/42/EU végrehajtási irányelve (2011. április 11.) a 91/414/EGK tanácsi irányelvnek a flutriafol hatóanyag felvétele céljából történő módosításáról és a 2008/934/EK bizottsági határozat módosításáról ⁽¹⁾	42

HATÁROZATOK

★ A Tanács 2011/230/KKBP végrehajtási határozata (2011. április 8.) az Elefántcsontparttal szembeni korlátozó intézkedések megújításáról szóló 2010/656/KKBP határozat végrehajtásáról ...	46
2011/231/EU:	
★ A Bizottság határozata (2011. április 11.) a népegészségre és a munkahelyi egészségre és biztonságra vonatkozó közösségi statisztikáról szóló 1338/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti statisztikai adatszolgáltatásra vonatkozóan egyes tagállamok számára eltérések engedélyezéséről (az értesítés a C(2011) 2403. számú dokumentummal történt)	47
2011/232/EU:	
★ A Bizottság határozata (2011. április 11.) az építési termékek, építmények és azok részei tűzállóság szerinti osztályozási rendszerének megállapításáról szóló 2000/367/EK határozat módosításáról (az értesítés a C(2011) 2417. számú dokumentummal történt) ⁽¹⁾	49



⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg

II

(Nem jogalkotási aktusok)

RENDELETEK

A TANÁCS 348/2011/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2011. április 8.)

az elefántcsontparti helyzet tekintetében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott különleges korlátozó intézkedések bevezetéséről szóló 560/2005/EK rendelet végrehajtásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

személyeknek és szervezeteknek az 560/2005/EK rendelet IA. mellékletében foglalt jegyzékét,

tekintettel az elefántcsontparti helyzet tekintetében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott különleges korlátozó intézkedések bevezetéséről szóló, 2005. április 12-i 560/2005/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 11a. cikke (2) bekezdésére,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

mivel:

Az e rendelet mellékletében felsorolt szervezeteket törölni kell az 560/2005/EK rendelet IA. mellékletében található jegyzékből.

(1) A Tanács 2005. április 12-én elfogadta az 560/2005/EK rendeletet.

2. cikk

(2) Tekintettel az elefántcsontparti fejleményekre, módosítani kell a korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2011. április 8-án.

a Tanács részéről
az elnök
MARTONYI J.

⁽¹⁾ HL L 95., 2005.4.14., 1. o.

MELLÉKLET

AZ 1. CIKKBEN EMLÍTETT SZERVEZETEK

1.	SIR (Société Ivoirienne de Raffinage – állami olajfinomító vállalat)
2.	Abidjani szabadkikötő
3.	San Pedró-i szabadkikötő
4.	CGFCC (Comité de Gestion de la Filière Café et Cacao – a kávé- és kakaóágazatot irányító bizottság)

A BIZOTTSÁG 349/2011/EU RENDELETE

(2011. április 11.)

a népegészségre és a munkahelyi egészségre és biztonságra vonatkozó közösségi statisztikáról szóló 1338/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a munkahelyi balesetek statisztikája tekintetében történő végrehajtásáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Fogalom meghatározások

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

E rendelet alkalmazásában:

tekintettel a népegészségre és a munkahelyi egészségre és biztonságra vonatkozó közösségi statisztikáról szóló, 2008. december 16-i 1338/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 9. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1338/2008/EK rendelet létrehozta a népegészségre, valamint a munkahelyi egészségre és biztonságra vonatkozó európai statisztikák rendszeres összeállításának közös keretét.
- (2) Az 1338/2008/EK rendelet 9. cikke (1) bekezdésének értelmében végrehajtási intézkedésekben kell meghatározni a munkahelyi balesetekre vonatkozóan a rendelet IV. melléklete szerint szolgáltatandó adatokat és metaadatokat, és megállapítani az adatszolgáltatásra vonatkozó tárgyidőszakokat, időközöket és határidőket.
- (3) A tagállamok által a Bizottsághoz (Eurostat) küldött bizalmas adatokat a statisztikai adatok bizalmas kezelésére vonatkozóan az európai statisztikákról szóló, 2009. március 11-i 223/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletben ⁽²⁾ meghatározott elvnek, és a személyes adatok közösségi intézmények és szervek által történő feldolgozása tekintetében az egyének védelméről, valamint az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 2000. december 18-i 45/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek ⁽³⁾ megfelelően kell kezelni.
- (4) Az 1338/2008/EK rendelet 6. cikkének megfelelően készült egy költség-haszon elemzés és megtörtént annak értékelése.
- (5) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az európai statisztikai rendszer bizottságának a véleményével,

- a) „munkahelyi baleset”: munkavégzés során bekövetkező olyan egyedi esemény, amely fizikai vagy lelki károsodáshoz vezet. A „munkavégzés során” kifejezés jelentése: foglalkozási tevékenység vagy munkában töltött idő során. Ide tartoznak a munkavégzés során történő közúti balesetek, de nem tartoznak ide a munkába járás során bekövetkező balesetek, azaz azok a közúti balesetek, amelyek az otthon és a munkahely közötti utazáskor történnek;
- b) „halálos baleset”: olyan baleset, amely a balesettől számított egy éven belül a sérült halálához vezet;
- c) „a munkáltató gazdasági tevékenysége”: a sérült munkáltatójának helyi egységében folytatott fő „gazdasági” tevékenység;
- d) „kor”: a sérült életkora a balesetkor;
- e) „sérülés típusa”: a sérült által elszenvedett fizikai következmények;
- f) „földrajzi hely”: az a területi egység, ahol a baleset bekövetkezett;
- g) „a vállalkozás mérete”: a sérült munkáltatójának helyi egységében dolgozó munkavállalók száma (teljes munkaidős egyenértékben);
- h) „a sérült állampolgársága”: az állampolgárság szerinti országnak megfelelően;
- i) „kiesett napok”: azoknak a naptári napoknak a száma, amíg a sérült a munkahelyi baleset következményeként munkaképtelen;
- j) „munkaállás”: a sérült által a balesetkor elfoglalt szokásos, vagy pedig eseti hely/állás;
- k) „munkakörnyezet”: az a munkahely, telephely vagy általános környezet, ahol a baleset történt;
- l) „munkafolyamat”: a sérült által a balesetkor végzett, meghatározó jellegű munka vagy feladat (általános tevékenység);

⁽¹⁾ HL L 354., 2008.12.31., 70. o.⁽²⁾ HL L 87., 2009.3.31., 164. o.⁽³⁾ HL L 8., 2001.1.12., 1. o.

- m) „konkrét fizikai tevékenység”: a sérült pontos fizikai tevékenysége a baleset pillanatában;
- n) „a konkrét fizikai tevékenységhez kapcsolódó, balesetokozó tárgy”: a sérült által a baleset bekövetkezésekor használt szerszám, tárgy vagy eszköz;
- o) „rendellenesség”: az utolsó rendellenes esemény, amely a balesetbe vezetett;
- p) „a rendellenességhez kapcsolódó, balesetokozó tárgy”: a rendellenes eseményben érintett szerszám, tárgy vagy eszköz;
- q) „érintkezés – a sérülés módja”: az a mód, ahogy a sérülést okozó tárgy a sérülést (fizikai vagy lelki trauma) okozta;
- r) „az érintkezésben részt vevő, balesetokozó tárgy – a sérülés módja”: az a szerszám, tárgy vagy eszköz, amellyel a sérült érintkezésbe került, vagy pedig a sérülés fiziológiai módja.

2. cikk

Kötelező adatok

- (1) A tagállamok megküldik a Bizottságnak (Eurostat) a tárgyidőszakban munkavégzés során balesetet szenvedett személyekre vonatkozó mikroadatokat és a hozzájuk tartozó metaadatokat. A Bizottságnak (Eurostat) megküldendő változókat, a kötelező vagy választható jellegét, valamint az adatszolgáltatás első évét az I. melléklet határozza meg.
- (2) Az önfoglalkoztatók, segítő családtagokat és tanulókat érintő munkahelyi balesetek esetében az adatszolgáltatás önkéntes.
- (3) A munkahelyi balesetekről szóló adatszolgáltatás önkéntes a tagállami jog által bizalmasnak minősített, a II. mellékletben felsorolt esetekben.

- (4) A tárgyévben bekövetkezett munkahelyi balesetek adatainak lehetőleg hivatalos nyilvántartásokon és más államigazgatási forrásokon kell alapulniuk. Ha ez nem valósítható meg, akkor a lefedettség hiányok kitöltéséhez becslés és statisztikai beszámítás használható, még úgy is, hogy az nem eseti adatok, hanem felmérés alapján történik.

3. cikk

Tárgyidőszak

A tárgyidőszak az a naptári év, amelyben a balesetet bejelentették az illetékes tagállami hatóságnak.

4. cikk

Metaadatok

- (1) A tagállamok az adatokkal együtt eljuttatják a Bizottsághoz (Eurostat) a metaadatok éves hitelesítését és frissítését is.
- (2) A metaadatokat a Bizottság (Eurostat) által előírt sablon szerint kell megadni, és azoknak tartalmazniuk kell a III. mellékletben felsorolt tételeket.

5. cikk

Az adatok és metaadatok eljuttatása a Bizottsághoz (Eurostat)

- (1) A tagállamok az adatokat és a metaadatokat a Bizottság (Eurostat) által előírt adatcseresablon szerint szolgáltatják, a tárgyidőszak végétől számított tizennyolc hónapon belül.
- (2) Az adatokat és a metaadatokat elektronikus formában kell eljuttatni a Bizottsághoz (Eurostat), annak egyablakos rendszerén keresztül.

6. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2011. április 11-én.

a Bizottság részéről
az elnök

José Manuel BARROSO

I. MELLÉKLET

A VÁLTOZÓK FELSOROLÁSA

Munkahelyi balesetek európai statisztikája (ESAW), változók az I. és II. fázisban

Változók	Részletes leírás	Az adatszolgáltatás első éve
Esetszám	Egyedi esetszám, amely az egyes egyedi eseteket azonosítja, és biztosítja, hogy egy eset egy adott munkahelyi balesetet jelentsen. A választott esetszám elé előtagként négyjegyű számmal be kell írni azt az évet, amelyben a balesetet bejelentették az illetékes tagállami hatóságnak.	2013
A munkáltató gazdasági tevékenysége	A NACE Rev. 2. ⁽¹⁾ négy számjegyű szintje.	2013 a NACE Rev. 2. A és C-N nemzetgazdasági ágaira 2015 a NACE Rev. 2 B és O-S nemzetgazdasági ágaira.
A sérült foglalkozása	A ISCO-08 kétjegyű szintje.	2013
A sérült kora	Kétjegyű szám.	2013
A sérült neme	Egyjegyű kód.	2013
A sérülés típusa	Az ESAW-módszeren szerinti „sérülés típusa” ESAW-besorolás háromjegyű változata.	2013
Sérült testrész	Az ESAW-módszeren szerinti „sérült testrész” besorolás kétjegyű változata.	2013
A baleset földrajzi helye	A NUTS-besorolás szerinti ötjegyű kód ⁽²⁾ .	2013
A baleset napja	Numerikus változó év, hónap, nap szerinti bontásban	2013
A baleset ideje	Kétjegyű változó, amely az ESAW-módszeren szerint órában ad meg időközöket	választható
A vállalkozás mérete	Az ESAW-módszeren szerinti kategóriák.	választható
A sérült állampolgársága	Az ESAW-módszeren szerinti kategóriák.	választható
A sérült foglalkoztatási jogviszonya	Az ESAW-módszeren szerinti kategóriák.	2013
Kiesett napok (súlyosság)	Az ESAW-módszeren szerinti kategóriák. Külön kód jelöli a maradandó munkaképesség-csökkenést és a halálos balesetet.	2013
Az ESAW-adatgyűjtés súlyozása	Akkor használandó, ha a tagállam a balesetekről való adatgyűjtéshez mintavételt használ, illetve ha a bejelentés-elmulasztások miatt korrekciót kíván végezni. Ha ez nem áll fenn, akkor az alapértéket, 1-et kell használni.	2013

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1893/2006/EK rendelete (2006. december 20.) a gazdasági tevékenységek statisztikai osztályozása NACE Rev. 2. rendszerének létrehozásáról és a 3037/90/EGK tanácsi rendelet, valamint egyes meghatározott statisztikai területekre vonatkozó EK-rendeletek módosításáról (HL L 393., 2006.12.30., 1. o.).

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1059/2003/EK rendelete (2003. május 26.) a statisztikai célú területi egységek nomenklatúrájának (NUTS) létrehozásáról (HL L 154., 2003.6.21., 1. o.).

Az okokra és körülményekre vonatkozó változók az ESAW III. fázisában

Változók	Részletes leírás	Az adatszolgáltatás első éve
1. Munkaállás	Az ESAW-módszertan szerinti kategóriák.	2015 (*)
2. Munkakörnyezet	Az ESAW-módszertan szerinti „munkakörnyezet” besorolás háromjegyű változata.	2015 (*)
3. Munkafolyamat	Az ESAW-módszertan szerinti „munkafolyamat” besorolás kétjegyű változata.	2015 (*)
4. Konkrét fizikai tevékenység	Az ESAW-módszertan szerinti „konkrét fizikai tevékenység” besorolás kétjegyű változata.	2015 (*)
5. Rendellenesség	Az ESAW-módszertan szerinti „rendellenesség” besorolás kétjegyű változata.	2015 (*)
6. Érintkezés – sérülés módja	Az ESAW-módszertan szerinti „érintkezés – sérülés módja” besorolás kétjegyű változata.	2015 (*)
7. A konkrét fizikai tevékenységhez kapcsolódó, balesetokozó tárgy	Az ESAW-módszertan szerinti „balesetokozó tárgy” besorolás négyjegyű változata.	2015 (*)
8. A rendellenességhez kapcsolódó, balesetokozó tárgy	Az ESAW-módszertan szerinti „balesetokozó tárgy” besorolás négyjegyű változata.	2015 (*)
9. Az érintkezésben részt vevő, balesetokozó tárgy – a sérülés módja	Az ESAW-módszertan szerinti „balesetokozó tárgy” besorolás négyjegyű változata.	2015 (*)
Okok és körülmények súlyozása	Akkor használandó, ha a tagállam az ESAW III. fázisában az okokra és körülményekre vonatkozó változók kódolásához kiegészítő mintavételt alkalmaz. Ha ez nem áll fenn, akkor az alapértéket, 1-et kell használni.	2015

(*) A 9-ből kötelező megadni legalább 3 változót

II. MELLÉKLET

A BIZALMAS ADATKEZELÉSI KÖTELEZETTSÉGGEL JÁRÓ, ÖNKÉNTES ADATSZOLGÁLTATÁS ALÁ ESŐ FOGLALKOZÁSOK FELSOROLÁSA

Az ISCO-08 (Foglalkozások Nemzetközi Osztályozási Rendszere) szerint:

- 0 A fegyveres erőkkel kapcsolatos foglalkozások
- 3351 Vám- és határfelügyeletet ellátók
- 3355 Rendőrfelügyelők és nyomozók
- 541 Védelmi szolgáltatásokkal foglalkozók
 - a) 5411 Tűzoltók
 - b) 5412 Rendőrök
 - c) 5413 Fegyőrök
 - d) 5414 Biztonsági őrök
 - e) 5419 Máshová nem sorolható védelmi szolgáltatásokkal foglalkozók

A NACE Rev. 2. szerint:

- 84.22 Honvédelem
 - 84.23 Igazságügy, bíróság
 - 84.24 Közbiztonság, közrend
 - 84.25 Tűzvédelem
-

III. MELLÉKLET

METAADATOK

Az ESAW-adatok megfelelő értelmezéséhez adott esetben szükséges metaadatok a következő tételeket írják le:

- a lefedett célcsoport a NACE Rev. 2. gazdasági szektorai és esetleg alszektorai, valamint a foglalkoztatási jogviszony szerint,
 - információ az olyan foglalkozásokról/tevékenységekről, amelyeknél a munkahelyi balesetek adatait tagállami jog bizalmasnak minősítette és ezért ezeket nem lehet kiadni,
 - a munkahelyi balesetek bejelentési aránya, a bejelentés-elmulasztás miatti korrekcióhoz,
 - az ESAW-módszertan szerinti különböző balesettípusok lefedettsége,
 - a mikroadatgyűjtésének megtervezésében használt mintavételi módszer, ha vonatkozik,
 - az okokra és körülményekre vonatkozó változók kódolására használt mintavételi módszer, ha vonatkozik,
 - munkavégzés során történő utazás alatt bekövetkezett halálos balesetek száma (mind a közúti halálos balesetek száma, mind a közlekedési eszköztől független utazási halálos balesetek száma), az olyan személyek kivételével, akik a NACE Rev. 2. H nemzetgazdasági ágában (Szállítás) foglalkoztatottak,
 - az összehasonlítható statisztikák és mutatók értelmezéséhez és összeállításához lényeges nemzeti sajátosságokkal összefüggő információk.
-

A BIZOTTSÁG 350/2011/EU RENDELETE

(2011. április 11.)

az 1251/2008/EK rendeletnek a 2010/221/EU határozattal az Ostreid herpeszvírus 1 µvar (OsHV-1 µvar) tekintetében jóváhagyott nemzeti intézkedések hatálya alá tartozó tagállamokba, illetve azok egyes részeibe szánt csendes-óceáni osztrigák szállítmányainak forgalomba hozatalára vonatkozó követelmények tekintetében történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a tenyésztett víziállatokra és az azokból származó termékekre vonatkozó állat-egészségügyi követelményekről és a víziállatokban előforduló egyes betegségek megelőzéséről és az azok elleni védekezésről szóló, 2006. október 24-i 2006/88/EK tanácsi irányelvre ⁽¹⁾ és különösen annak 61. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 2006/88/EK tanácsi irányelvnek a tenyésztett víziállatok és az azokból származó termékek forgalomba hozatalára és közösségi behozatalára vonatkozó feltételek és bizonyítványkiállítási követelmények tekintetében történő végrehajtásáról és a kórokozó-átvivő fajok jegyzékének meghatározásáról szóló, 2008. december 12-i 1251/2008/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ meghatározza a tenyésztett víziállatok azon területekre történő behozatalára vonatkozó forgalombahozatali - köztük az állat-egészségügyi bizonyítványokkal kapcsolatos - követelményeket, amelyek a tenyésztett víziállatokban és a vadon élő víziállatokban előforduló egyes betegségek hatásának enyhítésére, a 2006/88/EK tanácsi irányelv 43. cikkével összhangban hozott nemzeti intézkedések jóváhagyásáról szóló, 2010. április 15-i 2010/221/EU bizottsági határozattal ⁽³⁾ jóváhagyott nemzeti intézkedések hatálya alá tartoznak.
- (2) 2008 óta Írország, Franciaország és az Egyesült Királyság több területén is a csendes-óceáni osztrigák (*Crassostrea gigas*) megnövekedett arányú elhullását észlelik. A 2009-ben végzett járványügyi vizsgálatok arra engedtek következtetni, hogy a megnövekedett arányú elhullásban jelentős szerepet játszott az Ostreid herpeszvírus-1 (OsHV-1) egy újonnan leírt törzse, nevezetesen az OsHV-1 µvar.
- (3) Az OsHV-1 µvar továbbterjedésének megelőzése érdekében elfogadásra került az Ostreid herpeszvírus 1 µvar (OsHV-1 µvar) észlelésével kapcsolatban a *Crassostrea gigas* fajba tartozó osztrigák megnövekedett arányú elhullása elleni védekezésre irányuló intézkedések tekintetében a 2006/88/EK tanácsi irányelv végrehajtásáról szóló, 2010. március 2-i 175/2010/EU bizottsági rendelet ⁽⁴⁾. E rendelet intézkedéseket vezetett be betegség terjedésének ellenőrzésére 2011. április 30-ig tartó érvénnyel.
- (4) A 2011/187/EU határozattal ⁽⁵⁾ nemrég módosított 2010/221/EU határozat az annak III. mellékletében felsorolt tagállamokat feljogosítja arra, hogy az engedélyezett felügyeleti programok hatálya alá tartozó területekre szállított csendes-óceáni osztrigákra - az OsHV-1 µvar adott területekre történő behurcolásának megelőzése érdekében - forgalombahozatali követelményeket állapítsanak meg. Az uniós jogszabályok egyértelműsége és egyszerűsítése érdekében a vonatkozó forgalombahozatali követelményeket az 1251/2008/EK rendeletben meg kell határozni.

- (5) Az OsHV-1 µvarnak a 2010/221/EU határozat III. mellékletében felsorolt tagállamokba, vagy azok részeibe történő behurcolásának megelőzésére az emberi fogyasztást megelőzően tenyésztési célra, atmosféterületekbe, feladóközpontokba, tisztítóközpontokba vagy hasonló létesítményekbe szánt, és ilyen tagállamokba vagy azok részeibe behozott csendes-óceáni osztrigák szállítmányainak olyan területről kell származniuk, amely e területtel egyenértékű egészségügyi minősítéssel rendelkezik.
- (6) A követelmények betartásának biztosítása érdekében e szállítmányokat a szükséges igazolásokat tartalmazó állat-egészségügyi bizonyítványnak kell kísérnie.
- (7) Az 1251/2008/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (8) Annak érdekében, hogy a tagállamok és a gazdasági ágazat meghozhassák az ebben a rendeletben megállapított követelmények teljesítéséhez szükséges intézkedéseket, átmeneti intézkedéseket kell megállapítani.
- (9) Az OsHV-1 µvar továbbterjedésének elkerülése érdekében ez a rendelet közvetlenül a 175/2010/EU rendelet hatályának lejártát követő naptól alkalmazandó.
- (10) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1251/2008/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. Az 1. cikk b) pontjának ii. alpontja helyébe a következő szöveg lép:

„ii. a 2010/221/EU bizottsági határozattal ^(*) jóváhagyott nemzeti intézkedések hatálya alá tartozó tagállamokba,

⁽¹⁾ HL L 328., 2006.11.24., 14. o.⁽²⁾ HL L 337., 2008.12.16., 41. o.⁽³⁾ HL L 98., 2001.4.20., 7. o.⁽⁴⁾ HL L 52., 2010.3.3., 1. o.⁽⁵⁾ HL L 80., 2011.3.26., 15. o.

illetve azok egyes részeibe az emberi fogyasztást megelőzően tenyésztési célra, atmosféterületekbe, horgászta-
vakba, nyílt díszállatelepekre, állománypótlásra, valamint
feladóközpontokba, tisztítóközpontokba vagy hasonló
létesítményekbe szánt tenyésztett víziállatok;

(*) HL L 98., 2010.4.20., 7. o.”

2. A 8a. cikk (1) bekezdésének a) pontja a következő, iii.
ponttal egészül ki:

„iii. a 2010/221/EU határozat III. mellékletében szereplő
táblázat első oszlopában felsorolt betegségek közül
legalább egy betegség esetében felügyeleti program alá
tartozó területre;”

3. A szöveg a következő 8b. cikkel egészül ki:

„8b. cikk

**A 2010/221/EU határozattal jóváhagyott nemzeti
intézkedések hatálya alá tartozó tagállamokba, illetve
azok részeibe az emberi fogyasztást megelőzően
feladóközpontokba, tisztítóközpontokba vagy hasonló
létesítményekbe szánt élő puhatestűek**

(1) Az emberi fogyasztást megelőzően feladóközpont-
okba, tisztítóközpontokba vagy hasonló létesítményekbe
szánt élő puhatestűek szállítmányait a II. melléklet B.
részében ismertetett bizonyítványmintának és az V. mellék-
letben foglalt magyarázó megjegyzéseknek megfelelően kitöl-
tött állat-egészségügyi bizonyítványnak kell kísérnie, amen-
nyiben az állatok(at):

a) a 2010/221/EU határozat III. mellékletében szereplő
táblázat második és negyedik oszlopában felsorolt tagál-
lamokba, illetve azok egyes részeibe szállítják, vagyis
olyan területre, amely a táblázat első oszlopában felsorolt
betegségek közül legalább egy betegség esetében felügye-
leti program alá tartozik;

b) olyan fajba tartoznak, amely szerepel a II. melléklet C.
részében, mint olyan betegség(ek)re fogékony faj,
amely(ek)re felügyeleti program van érvényben a
2010/221/EU határozattal összhangban, az a) pontban
meghatározottak szerint.

(2) Az (1) bekezdésben említett élő puhatestűeket tartal-
mazó szállítmányoknak eleget kell tenniük az említett állat-
egészségügyi bizonyítványmintában előírt állat-egészségügyi
követelményeknek és az abban hivatkozott magyarázó
megjegyzéseknek.

(3) Ez a cikk nem alkalmazandó azokra a feladóközpont-
okba, tisztítóközpontokba vagy hasonló létesítményekbe
szánt szállítmányokra, amelyekben az illetékes hatóság által
jóváhagyott, olyan szennyvízkezelő rendszer működik,
amely:

a) hatástalanítja a körbezárt vírusokat; vagy

b) elfogadható szintre csökkenti a betegségeknek a termé-
zetes vizekbe történő átvitelének kockázatát.”

4. A II. melléklet helyébe e rendelet mellékletének szövege lép.

2. cikk

(1) A jelen rendelettel bevezetett módosítások hatálybalépése
előtt a 2011. május 15-ig tartó átmeneti időszakban a csendes-
óceáni osztrigák szállítmányait továbbra is forgalomba lehet
hozni, amennyiben azokat az 1251/2008/EK rendelet II. mellék-
lete A. vagy B. részének megfelelően kiállított állat-egészségügyi
bizonyítványok kísérik, valamint egy, a 175/2010/EU rendelet
II. melléklete szerint kiállított állat-egészségügyi bizonyítvány, és
végső rendeltetési helyüket az adott időpont előtt elérik.

(2) A jelen rendelettel bevezetett módosítások hatálybalépése
előtt egy 2012. július 1-jéig tartó átmeneti időszakban a víziál-
latok szállítmányait továbbra is forgalomba lehet hozni, amen-
nyiben azokat az 1251/2008/EK rendelet II. melléklete A. és B.
részének megfelelően kiállított állat-egészségügyi bizonyítványok
kísérik, és az OsHV-1 μvar tekintetében nem alkalmazandók
rájuk a II. részben szereplő állat-egészségügyi igazolások, vala-
mint végső rendeltetési helyüket az adott időpont előtt elérik.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő közzé-
tételét követő harmadik napon lép hatályba.

A rendeletet 2011. május 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2011. április 11-én.

a Bizottság részéről
az elnök

José Manuel BARROSO

MELLÉKLET

„II. MELLÉKLET

A. RÉSZ

A tenyésztési célra, átmosóterületekbe, horgásztavakba, nyílt díszállattelepekre és állománypótlásra szánt tenyésztett víziállatok forgalomba hozatalára vonatkozó állat-egészségügyi bizonyítványminta

EURÓPAI UNIÓ

Bizonyítvány a Közösségen belüli kereskedelemhez

I. rész: A bemutatott szállítmány adatai	I.1. Feladó Név Cím Írányítószám		I.2. A bizonyítvány hivatkozási száma	I.2.a. Helyi hivatkozási szám		
			I.3. Központi illetékes hatóság			
			I.4. Helyi illetékes hatóság			
	I.5. Címzett Név Cím Írányítószám		I.6.			
			I.7.			
	I.8. Származási ország	ISO-kód	I.9.	I.10. Rendeltetési ország	ISO-kód	I.11.
	I.12. Származási hely Engedélyezett akvakultúra-gazdaság <input type="checkbox"/> Egyéb <input type="checkbox"/> Név Engedélyszám Cím Írányítószám		I.13. Rendeltetési hely Engedélyezett akvakultúra-gazdaság <input type="checkbox"/> Egyéb <input type="checkbox"/> Név Engedélyszám Cím Írányítószám			
	I.14. Berakodás helye Írányítószám		I.15. Indulás dátuma és ideje			
	I.16. Közlekedési eszköz Repülő <input type="checkbox"/> Hajó <input type="checkbox"/> Vasúti vagon <input type="checkbox"/> Gépjármű <input type="checkbox"/> Egyéb <input type="checkbox"/> Azonosítás		I.17. Szállító Név Engedélyszám Cím Írányítószám Tagállam			
	I.18. Áru ismertetése			I.19. Árukód (KN-kód)		
			I.20. Mennyiség			
I.21.			I.22. Csomagok száma			
I.23. Plombaszám/Konténerszám			I.24. Csomagolás típusa			
I.25. Az alábbiak céljából hitelesített áruk Tenyésztés <input type="checkbox"/> Vad újratelepítése <input type="checkbox"/> Átmosás <input type="checkbox"/> Kedvtelésből tartott állatok <input type="checkbox"/> Karantén <input type="checkbox"/> Egyéb <input type="checkbox"/>						
I.26. Átszállítás harmadik országon keresztül <input type="checkbox"/> Harmadik ország ISO-kód <input type="checkbox"/> Kilépési pont Kód Belépési pont ÁEH egység száma		I.27. Átszállítás tagállamokon <input type="checkbox"/> Tagállam ISO-kód Tagállam ISO-kód Tagállam ISO-kód				
I.28. Kivitel <input type="checkbox"/> Harmadik ország ISO-kód Kilépési pont Kód		I.29.				
I.30.						
I.31. Áruk beazonosítása Faj (Tudományos megnevezés) Mennyiség						

EURÓPAI UNIÓ

Tenyésztési célra, átmosóterületekbe, horgásztavakba, nyílt díszállatepekre és állománypótlásra szánt tenyésztett víziállatok forgalomba hozatala

II. rész: Bizonyítványozás	II. Egészségügyi információ	II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma	II.b.
	<p>II.1. Általános követelmények</p> <p>Alulírott hatósági ellenőr igazolom, hogy a bizonyítvány I. részében említett tenyésztett víziállatok(at):</p> <p>II.1.1. vagy ⁽¹⁾[a berakodást megelőző ⁽¹⁾(⁽²⁾)[72] ⁽¹⁾[24] órán belül vizsgálaton estek át, és betegség klinikai tüneteit nem mutatták]</p> <p>vagy ⁽¹⁾[halikra és puhatestűek esetében olyan gazdaságból vagy puhatestű-tenyésztési területről származnak, ahol a gazdaság, illetve a puhatestű-tenyésztési terület nyilvántartásában nem szerepelnek betegségekre utaló jelek]</p> <p>vagy ⁽¹⁾(⁽³⁾)[vadon élő víziállatok esetében: az állatok legjobb tudomásom és meggyőződésem szerint klinikailag egészségesek];</p> <p>II.1.2. nem állnak ismeretlen eredetű, megnövekedett arányú elhullás miatti korlátozó intézkedések hatálya alatt;</p> <p>II.1.3. nem szánják bizonyos betegségek felszámolása miatt megsemmisítésre vagy levágásra;</p> <p>II.1.4. teljesítik a 2006/88/EK irányelvben a forgalomba hozatalra vonatkozóan előírt követelményeket;</p> <p>II.1.5. ⁽¹⁾[puhatestűek esetében: szemrevételezéssel ellenőrizték a szállítmány minden egyes részét, és azokban nem találtak a bizonyítvány I. részében meghatározott puhatestű fajoktól eltérő fajokat.]</p> <p>II.2. ⁽¹⁾(⁽⁴⁾)(⁽⁵⁾)A pisztrángok vírusos vérfertőzése (VHS), a pisztrángfélék fertőző vérképzőszervi elhalására (IHN), a lazacok fertőző vérszegénységére (ISA), a koiherpeszvírusra (KHV), a Martellia refringensre, a Bonamia ostreae és/vagy a darakóra fogékony fajokra vonatkozó követelmények</p> <p>Alulírott hatósági ellenőr igazolom, hogy a fent említett tenyésztett víziállatok(at):</p> <p>vagy ⁽¹⁾(⁽⁶⁾)[a 2006/88/EK irányelv VII. fejezetével összhangban a ⁽¹⁾[VHS-től] ⁽¹⁾[IHN-től] ⁽¹⁾[ISA-tól] ⁽¹⁾[KHV-től] ⁽¹⁾[Martellia refringens-től] ⁽¹⁾[Bonamia ostreae-től] ⁽¹⁾[darakórtól] mentesnek nyilvánított tagállamból, övezetből vagy területi egységből származnak.]</p> <p>vagy ⁽¹⁾(⁽⁵⁾)(⁽⁶⁾)[vadon élő víziállatok esetében: karanténban tartották őket a 2008/946/EK bizottsági határozattal összhangban.]]</p> <p>II.3. ⁽¹⁾(⁽⁷⁾)A pisztrángok vírusos vérfertőzése (VHS), pisztrángfélék fertőző vérképzőszervi elhalása (IHN), lazacok fertőző vérszegénysége (ISA), a koiherpeszvírus (KHV), Martellia refringens, Bonamia ostreae és/vagy a darakór tekintetében kórokozó-átvivő fajokra vonatkozó követelmények</p> <p>Alulírott hatósági ellenőr igazolom, hogy a fent említett tenyésztett víziállatokat a ⁽¹⁾[VHS] ⁽¹⁾[IHN] ⁽¹⁾[ISA] ⁽¹⁾[KHV] ⁽¹⁾[Martellia refringens] ⁽¹⁾[Bonamia ostreae] ⁽¹⁾[darakór] tekintetében kórokozó-átvivő fajoknak kell tekinteni, amennyiben azok az 1251/2008/EK rendelet I. mellékletében található táblázat 2. oszlopában felsorolt fajokhoz tartoznak, és teljesítik a 3. oszlopban meghatározott feltételeket:</p> <p>vagy ⁽¹⁾(⁽⁶⁾)[a 2006/88/EK irányelv VII. fejezetével összhangban a ⁽¹⁾[VHS-től] ⁽¹⁾[IHN-től] ⁽¹⁾[ISA-tól] ⁽¹⁾[KHV-től] ⁽¹⁾[Martellia refringens-től] ⁽¹⁾[Bonamia ostreae-től] ⁽¹⁾[darakórtól] mentesnek nyilvánított tagállamból, övezetből vagy területi egységből származnak.]</p> <p>vagy ⁽¹⁾(⁽⁶⁾)(⁽⁷⁾)[karanténban tartották őket a 2008/946/EK határozatnak megfelelően.]]</p> <p>II.4. Szállítási és címkézési előírások</p> <p>Alulírott hatósági ellenőr igazolom, hogy:</p> <p>II.4.1. a fent említett tenyésztett víziállatok(at)</p> <p>(i) olyan körülmények között tartják, ideértve a vízminőséget is, amelyek egészségügyi állapotukon nem változtatnak;</p> <p>(ii) amennyiben alkalmazandó, megfelelnek az 1/2005/EK rendelet 3. cikkében meghatározott, az állatok szállítására vonatkozó általános követelményeknek;</p>		

EURÓPAI UNIÓ

Tenyésztési célra, átmosóterületekbe, horgásztavakba, nyílt díszállattelepkekre és állománypótlásra szánt tenyésztett víziállatok forgalomba hozatala

II.	Egészségügyi információ	II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma	II.b.
II.4.2.	a szállítótartályt vagy az élőhaltartályos hajót a berakodás előtt megtisztították és fertőtlenítették, illetve azt előzőleg nem használták; valamint		
II.4.3.	a szállítmányt a tartály külsején elhelyezett olvasható címkével azonosították, illetve élőhaltartályos hajóval történő szállítás esetén a hajó rakományjegyzékében feltüntették; és mind a címke, mind a rakományjegyzékbe felvett bejegyzés tartalmazza az ezen bizonyítvány I. részének 1.8–1.13. rovatában hivatkozott információkat és az alábbi állítást:		
	vagy ⁽¹⁾ [»Az Európai Unión belül tenyésztésre szánt ⁽¹⁾ [vad] ⁽¹⁾ [hal] ⁽¹⁾ [puhatestűek] ⁽¹⁾ [rákfélék]«],		
	vagy ⁽¹⁾ [»Az Európai Unión belül átmosásra szánt ⁽¹⁾ [vad] ⁽¹⁾ [puhatestűek]«,		
	vagy ⁽¹⁾ [»Az Európai Unión belül horgásztavakba szánt ⁽¹⁾ [vad] ⁽¹⁾ [hal] ⁽¹⁾ [puhatestűek] ⁽¹⁾ [rákfélék]«,		
	vagy ⁽¹⁾ [»Az Európai Unión belül nyílt díszállattelepkekre szánt ⁽¹⁾ [vad] ⁽¹⁾ [díszhal] ⁽¹⁾ [díszállat (puhatestű)] ⁽¹⁾ [díszállat (rákfélé)]«,		
	vagy ⁽¹⁾ [»Az Európai Unión belül állománypótlásra szánt ⁽¹⁾ [hal] ⁽¹⁾ [puhatestűek] ⁽¹⁾ [rákfélék]«,		
	vagy ⁽¹⁾ [»Az Európai Unión belül karanténbe szánt ⁽¹⁾ [vad] ⁽¹⁾ [hal] ⁽¹⁾ [puhatestűek] ⁽¹⁾ [rákfélék]«];		
II.5.	⁽¹⁾⁽⁸⁾ [A 2006/88/EK irányelv V. fejezetének 3–6. szakaszában előírt járványvédelmi intézkedések hatálya alá tartozó területről származó szállítmányokra vonatkozó igazolás]		
	Alulírott hatósági ellenőr igazolom, hogy:		
II.5.1.	a fent említett állatok a következő betegségekkel kapcsolatban hozott járványvédelmi intézkedések hatálya alá tartozó területről származnak: ⁽¹⁾ [járványos fekélybetegség (EUS)] ⁽¹⁾ [járványos vérképzőszervi elhalás (EHN)] ⁽¹⁾ [pisztrángok vírusos vérfertőzése (VHS)] ⁽¹⁾ [pisztrángfélék fertőző vérképzőszervi elhalása (IHN)] ⁽¹⁾ [lazacok fertőző vérszegénysége (ISA)] ⁽¹⁾ [koiherpeszvírus (KHV)] ⁽¹⁾ [Bonamia exitiosa] ⁽¹⁾ [Perkinsus marinus] ⁽¹⁾ [Mikrocytos mackini] ⁽¹⁾ [Marteilia refringens] ⁽¹⁾ [Bonamia ostreae] ⁽¹⁾ [Taura-szindróma] ⁽¹⁾ [Yellowhead-betegség] ⁽¹⁾ [darakór] ⁽¹⁾⁽⁹⁾ [a következő új betegség:.....];		
II.5.2.	a fent említett állatokat a meghozott védelmi intézkedésekkel összhangban forgalomba lehet hozni; valamint		
II.5.3.	a szállítmányt a tartály külsején elhelyezett olvasható címkével azonosították, illetve élőhaltartályos hajóval történő szállítás esetén a hajó rakományjegyzékében feltüntették; és mind a címke, mind a rakományjegyzékbe felvett bejegyzés tartalmazza az ezen bizonyítvány I. részének 1.8–1.13. rovatában hivatkozott információkat és az alábbi állítást:		
	» ⁽¹⁾ Járványvédelmi intézkedések hatálya alá tartozó területről származó ⁽¹⁾ [vad] ⁽¹⁾ [hal] ⁽¹⁾ [puhatestűek] ⁽¹⁾ [rákfélék]«]		
II.6.	⁽¹⁾⁽¹⁰⁾ [A pontyfélék tavaszi virémiájára (SVC), bakteriális vesebetegsége (BKD), fertőző hasnyálmirigy-elhalásra (IPN) és a Gyrodactylus salarisszal (GS) való fertőződésre fogékony fajokra vonatkozó követelmények]		
	Alulírott hatósági ellenőr igazolom, hogy a fent említett tenyésztett víziállatok(at):		
	vagy ⁽¹⁾ [olyan tagállamból, illetve annak részéről származnak:		
	(a) ahol az ⁽¹⁾ [SVC-t] ⁽¹⁾ [GS-t] ⁽¹⁾ [BKD-t] ⁽¹⁾ [IPN-t] kötelező bejelenteni az illetékes hatóságnak, és a vonatkozó betegség általi fertőződés gyanújáról szóló jelentést az illetékes hatóságnak azonnal ki kell vizsgálnia;		
	(b) ahol a tagállamba, illetve annak részébe behozott, az adott betegségekre fogékony tenyésztett víziállatfajok eleget tesznek az e bizonyítvány II.6. pontjában meghatározott követelményeknek;		
	(c) ahol az adott betegségekre fogékony fajokat nem vakcinázták az illető betegségek ellen; és		

EURÓPAI UNIÓ

Tenyésztési célra, átmosóterületekbe, horgásztavakba, nyílt díszállattelepkekre és állománypótlásra szánt tenyésztett víziállatok forgalomba hozatala

II. Egészségügyi információ	II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma	II.b.
<p>(d) vagy ⁽¹⁾[amely – ⁽¹⁾[IPN] ⁽¹⁾[BKD] esetében – a betegségtől való mentesség tekintetében a 2006/88/EK irányelv VII. fejezetében megállapítottakkal egyenrangú követelményeknek eleget tesz.]</p> <p>és/vagy ⁽¹⁾[amely – ⁽¹⁾[SVC] ⁽¹⁾[GS] esetében – a betegségtől való mentesség tekintetében eleget tesz a vonatkozó OIE-szabványokban előírt követelményeknek.]</p> <p>és/vagy ⁽¹⁾[amely – ⁽¹⁾[SVC] ⁽¹⁾[IPN] ⁽¹⁾[BKD] esetében – egy önálló gazdaságból áll, amelyet az illetékes hatóság felügyelete alatt:</p> <p>(i) kiürítettek, megtisztítottak, fertőtlenítettek és legalább hat hétig pihentettek;</p> <p>(ii) az illetékes hatóság által kiállított tanúsítás szerint az adott betegségtől mentes területekről származó állatállománnyal telepítettek újra.]]</p> <p>és/vagy ⁽¹⁾[az ⁽¹⁾[SVC-re] ⁽¹⁾[IPN-re] ⁽¹⁾[BKD-re] fogékony, vadon élő víziállatok esetében karanténban tartották a 2008/946/EK határozatban megállapítottakkal legalább egyenrangú feltételek mellett.]</p> <p>és/vagy ⁽¹⁾[a GS-re vonatkozó követelmények hatálya alá tartozó szállítmányok esetében közvetlenül a forgalomba hozatalt megelőzően legalább 25 ezrelékes sótartalmú vízben tartották folyamatosan, legalább 14 napig, és az említett időszak alatt nem hoztak be más, GS-re fogékony, élő víziállatfajokat.]</p> <p>és/vagy ⁽¹⁾[a GS-re vonatkozó követelmények hatálya alá tartozó szemes halikrák esetében a GS-sel szemben hatékony védekezési módszerrel fertőtlenítették.]]</p>		
<p>II.7. ⁽¹⁾⁽¹¹⁾[Az OshV-1 μvarra fogékony fajokra vonatkozó követelmények</p> <p>Alulírott hatósági ellenőr igazolom, hogy a fent említett tenyésztett víziállatok(at):</p> <p>vagy ⁽¹⁾[olyan tagállamból vagy területi egységből származnak:</p> <p>(a) ahol az OshV-1 μvart kötelező bejelenteni az illetékes hatóságnak, és a vonatkozó betegség általi fertőződés gyanújáról szóló jelentést az illetékes hatóságnak azonnal ki kell vizsgálnia;</p> <p>(b) ahol az adott tagállamba vagy területi egységbe behozott, az OshV-1 μvarra fogékony tenyésztett víziállatfajok eleget tesznek az e bizonyítvány II.7. részében meghatározott követelményeknek;</p> <p>(c) vagy ⁽¹⁾[amely a betegségtől való mentesség tekintetében a 2006/88/EK irányelv VII. fejezetében megállapítottakkal egyenrangú követelményeknek eleget tesz,]</p> <p>és/vagy ⁽¹⁾[amely – a 2010/221/EU határozattal jóváhagyott programok hatálya alá tartozó tagállamokba vagy területi övezetekbe szánt szállítmányok esetében – maga is egy, a 2010/221/EU határozattal jóváhagyott felügyeleti program alá tartozik,]</p> <p>és/vagy ⁽¹⁾[karanténban tartották a 2008/946/EK határozatban előírtakkal legalább egyenértékű feltételek mellett.]</p>		
Megjegyzések		
I. rész:		
— I.12. rovat: Adott esetben használja a gazdaság vagy az adott puhatestű-tenyésztési terület engedélyszámát. Vadon élő víziállatok esetében használja az »egyéb« rovatot.		
— I.13. rovat: Adott esetben használja a gazdaság vagy az adott puhatestű-tenyésztési terület engedélyszámát. Állománypótlásra szánt állatok esetében használja az »egyéb« rovatot.,		
— I.19. rovat: Használja a megfelelő HR-kódokat: 0301, 0306, 0307, 030110 vagy 030270.		
— I.20. és I.31. rovat: A mennyiségnél az össz mennyiséget adja meg.		
— I.25. rovat: Amennyiben az állatot tenyésztésre szánják, használja a »tenyésztés« opciót, amennyiben átmosásra, úgy az »átmosás« opciót, nyitott díszállattelepkekre szánt állatok esetében használja a »kedvtelésből tartott állatok« opciót, állománypótlás esetén a »vad állomány pótlása« opciót, ugyanakkor használja a »karantén« opciót, ha a tenyésztett víziállatot karanténlétesítménybe, illetve az »egyéb« opciót, ha horgásztavakba szánják.		
II. rész:		
(1) A nem kívánt rész törlendő.		
(2) A 24 órás opció csak a tenyésztett víziállatok azon szállítmányaira vonatkozik, amelyeket az 1251/2008/EK rendelet 8. cikkével összhangban bizonyítványnak kell kísérnie, és amelyre az illetékes hatóság a 2006/88/EK irányelvben lefektetett, a forgalomba hozatalra vonatkozó követelményeknek megfelelően engedélyezte, hogy elhagyják a 2006/88/EK irányelv V. fejezetének 3–6. szakaszában előírt védelmi rendelkezések hatálya alá tartozó területet vagy a nevezett irányelv 44. cikke (2) bekezdésével összhangban jóváhagyott felszámolási programot működtető tagállamot, övezetet, illetve területi egységet. Minden egyéb esetben a 72 órás opció alkalmazandó.		

EURÓPAI UNIÓ

Tenyésztési célra, atmosféterületekbe, horgásztavakba, nyílt díszállattelepkekre és állománypótlásra szánt tenyésztett víziállatok forgalomba hozatala

II. Egészségügyi információ	II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma	II.b.
<p>(3) Kizárólag vadon fogott és a gazdaságba vagy a puhatestű-tenyésztési területre közvetlenül, bármiféle időszakos tárolás nélkül szállított, tenyésztett víziállatok szállítmányaira vonatkozik.</p> <p>(4) Ezen bizonyítvány II.2. része azokra a fajokra vonatkozik, amelyek a címben felsorolt betegségek közül legalább egyre fogékonyak. A fogékony fajokat a 2006/88/EK irányelv IV. mellékletének II. része sorolja fel.</p> <p>(5) A vadon élő víziállatok szállítmányait az ezen bizonyítvány II.2. részében meghatározott feltételek tekintetbe vétele nélkül is forgalomba lehet hozni, ha azokat olyan karanténlétesítménybe szánják, amelyek megfelelnek a 2008/946/EK határozatban meghatározott követelményeknek.</p> <p>(6) A VHS-től, IHN-től, ISA-tól, KHV-től, Marteilia refringens-től, Bonamia ostreae-től vagy a darakórtól mentesnek nyilvánított vagy egy, a 2006/88/EK irányelv 44. cikke (1) vagy (2) bekezdésének megfelelően felállított felügyeleti vagy felszámolási program hatálya alatt álló tagállamba, övezetbe vagy területi egységbe történő bevitel engedélyezése céljából ezen állítások egyikét meg kell tartani a bizonyítvány szövegében, amennyiben a szállítmány tartalmaz olyan fajokat, amelyek fogékonyak vagy kórokozó-átvivők olyan betegségek tekintetében, melyekre mentesség van vagy bizonyos program(ok) hatálya alá tartoznak. Az Unióban működő valamennyi víziállat-tenyésztő gazdaság és puhatestű-tenyésztési terület járványügyi helyzetére vonatkozó információk a következő internetes címen érhetők el: http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/aquaculture/index_en.htm</p> <p>(7) Ezen bizonyítvány II.3. része azokra a fajokra vonatkozik, amelyek a címben felsorolt betegségek közül legalább egy tekintetében kórokozó-átvivő fajok. A lehetséges kórokozó-átvivő fajok és azon körülmények jegyzéke, amelyek mellett az érintett fajokat kórokozó-átvivőnek kell tekintetni, az 1251/2008/EK rendelet I. mellékletében kerültek felsorolásra. A lehetséges kórokozó-átvivő fajok szállítmányait a II.3. részben meghatározott feltételek tekintetbe vétele nélkül is forgalomba lehet hozni, amennyiben az 1251/2008/EK rendelet I. mellékletében szereplő táblázat 4. oszlopában meghatározott feltételek nem állnak fenn, vagy azokat egy, a 2008/946/EK határozatban meghatározott követelményeknek megfelelő karanténlétesítménybe szánják.</p> <p>(8) E bizonyítvány II.5. része a tenyésztett víziállatok azon szállítmányaira vonatkozik, amelyeket az 1251/2008/EK rendelet 8. cikkével összhangban bizonyítványnak kell kísérsnie, és amelyek tekintetében az illetékes hatóság a 2006/88/EK irányelvben lefektetett, a forgalomba hozatalra vonatkozó követelményeknek megfelelően engedélyezte, hogy elhagyják a 2006/88/EK irányelv V. fejezetének 3–6. szakaszában előírt védelmi rendelkezések hatálya alá tartozó területet vagy a nevezett irányelv 44. cikke (2) bekezdésével összhangban jóváhagyott felszámolási programot működtető tagállamot, övezetet, illetve területi egységet.</p> <p>(9) A 2006/88/EK irányelv 41. cikkével összhangban hozott intézkedések esetében alkalmazandó.</p> <p>(10) E bizonyítvány II.6. része kizárólag a betegségtől mentesnek tekintett tagállamokba, illetve azok részeibe szánt szállítmányokra alkalmazandó, vagy azokra, amelyekre SVC, BKD, IPN, illetve GS tekintetében programot hagytak jóvá a 2010/221/EU határozatnak megfelelően, és a szállítmány olyan fajokból áll, amelyek fogékonyak a II. melléklet C. részében felsorolt azon betegségekre, amelyekről a tagállam vagy a tagállam része mentes, vagy amelyek tekintetében mentesítési program(ok) hatálya alá tartozik.</p> <p>A II.6. rész olyan hal- vagy egyéb fajok szállítmányaira is alkalmazandó, amelyek olyan vizekből származnak, ahol a II. melléklet C. részében a GS-sel való fertőződésre fogékony fajként felsorolt fajok jelen vannak, amennyiben ezen szállítmányokat a 2010/221/EU határozat I. mellékletében GS-től mentes területként felsorolt tagállamokba, illetve azok részeibe szánják.</p> <p>Az SVC-hez, IPN-hez és/vagy BKD-hez kapcsolódó követelmények hatálya alá tartozó vadon élő víziállatok szállítmányait az ezen bizonyítvány II.6. részében meghatározott feltételek tekintetbe vétele nélkül is forgalomba lehet hozni, ha azokat olyan karanténlétesítménybe szánják, amelyek megfelelnek a 2008/946/EK határozatban meghatározott követelményeknek.</p> <p>(11) E bizonyítvány II.7. része kizárólag a betegségtől mentesnek tekintett tagállamokba vagy területi egységbe szánt szállítmányokra alkalmazandó, illetve azokra, amelyekre az OshV-1 μvar tekintetében programot fogadtak el a 2010/221/EU határozattal, és a szállítmány olyan fajokból áll, amelyek, mint OshV-1 μvarra fogékony fajok, szerepelnek az 1251/2008/EK rendelet II. mellékletének C. részében található listán.</p> <p>A II.7. részben megállapított követelmények nem alkalmazandók azokra a szállítmányokra, amelyeket olyan karanténlétesítménybe szánnak, amely legalább a 2008/946/EK határozatban megállapítottakkal egyenértékű követelményeknek eleget tesz.</p>		
<p>Hatósági állatorvos vagy hatósági ellenőr</p> <p>Név (nagybetűvel):</p> <p>Helyi állat-egészségügyi egység</p> <p>Dátum:</p> <p>Bélyegző:</p> <p>Képesítés és beosztás:</p> <p>A helyi állat-egészségügyi egység száma:</p> <p>Aláírás:</p>		

B. RÉSZ

Az emberi fogyasztást megelőzően feladóközpontokban, tisztítóközpontokban vagy hasonló létesítményekben történő továbbfeldolgozásra szánt víziállatok és az azokból származó termékek forgalomba hozatalára vonatkozó állat-egészségügyi bizonyítványminta

EURÓPAI UNIÓ

Bizonyítvány a Közösségen belüli kereskedelemhez

I. rész: A bemutatott szállítmány adatai	I.1. Feladó Név Cím Írányítószám		I.2. A bizonyítvány hivatkozási száma	I.2.a. Helyi hivatkozási szám		
			I.3. Központi illetékes hatóság			
			I.4. Helyi illetékes hatóság			
	I.5. Címzett Név Cím Írányítószám		I.6.			
			I.7.			
	I.8. Származási ország	ISO-kód	I.9.	I.10. Rendeltetési ország	ISO-kód	I.11.
	I.12. Származási hely Engedélyezett akvakultúra-gazdaság <input type="checkbox"/> Egyéb <input type="checkbox"/> Név Engedélyszám Cím Írányítószám		I.13. Rendeltetési hely Engedélyezett akvakultúra-gazdaság <input type="checkbox"/> Egyéb <input type="checkbox"/> Név Engedélyszám Cím Írányítószám			
	I.14. Berakodás helye Írányítószám		I.15. Indulás dátuma és ideje			
	I.16. Közlekedési eszköz Repülő <input type="checkbox"/> Hajó <input type="checkbox"/> Vasúti vagon <input type="checkbox"/> Gépjármű <input type="checkbox"/> Egyéb <input type="checkbox"/> Azonosítás		I.17. Szállító Név Engedélyszám Cím Írányítószám Tagállam			
	I.18. Áru ismertetése		I.19. Árukód (KN-kód)		I.20. Mennyiség	
	I.21.		I.22. Csomagok száma			
	I.23. Plombaszám/Konténerszám		I.24. Csomagolás típusa			
	I.25. Az alábbiak céljából hitelesített áruk Emberi fogyasztás <input type="checkbox"/>					
	I.26. Átszállítás harmadik országon keresztül <input type="checkbox"/> Harmadik ország ISO-kód <input type="checkbox"/> Kilépési pont Kód Belépési pont ÁEH egység száma		I.27. Átszállítás tagállamokon <input type="checkbox"/> Tagállam ISO-kód <input type="checkbox"/> Tagállam ISO-kód Tagállam ISO-kód			
	I.28. Kivitel <input type="checkbox"/> Harmadik ország ISO-kód <input type="checkbox"/> Kilépési pont Kód		I.29.			
I.30.						
I.31. Áruk beazonosítása Faj (Tudományos megnevezés)		Mennyiség				

EURÓPAI UNIÓ

Emberi fogyasztásra szánt víziállatok és az azokból származó termékek forgalomba hozatala

II. rész: Bizonyítványozás	II. Egészségügyi információ	II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma	II.b.
	II.1. Általános követelmények		
	<p>Alulírott hatósági ellenőr igazolom, hogy a bizonyítvány I. részében említett tenyésztett víziállatok(at) és az azokból származó termékek(et):</p>		
	<p>II.1.1. teljesítik a 2006/88/EK tanácsi irányelvben a forgalomba hozatalra vonatkozóan előírt követelményeket;</p>		
	<p>II.2. ⁽¹⁾⁽²⁾[A pisztrángok vírusos vérfertőzésére (VHS), a pisztrángfélék fertőző vérképzőszervi elhalására (IHN), a lazacok fertőző vérszegénységére (ISA), a koiherpeszvírusra (KHV), a Marteilia refringensre, a Bonamia ostreae és/vagy a darakorra fogékony fajokra vonatkozó követelmények</p>		
	<p>Alulírott hatósági ellenőr igazolom, hogy a fent említett tenyésztett víziállatok(at) és az azokból származó termékek(et):</p>		
	<p>II.2.1. ⁽¹⁾[a 2006/88/EK irányelv VII. fejezetével összhangban a ⁽¹⁾[VHS-től] ⁽¹⁾[IHN-től] ⁽¹⁾[ISA-tól] ⁽¹⁾[KHV-től] ⁽¹⁾[Marteilia refringens-től] ⁽¹⁾[Bonamia ostreae-től] ⁽¹⁾[darakórtól] mentesnek nyilvánított tagállamból, övezetből vagy területi egységből származnak.]</p>		
	<p>II.3. Szállítási és címkézési előírások</p>		
	<p>Alulírott hatósági ellenőr igazolom, hogy:</p>		
	<p>II.3.1. a fent említett tenyésztett víziállatok(at) és az azokból származó termékek(et):</p> <p>(i) olyan körülmények között tartják, ideértve a vízminőséget is, amelyek egészségügyi állapotukon nem változtatnak;</p> <p>(ii) amennyiben alkalmazandó, megfelelnek az 1/2005/EK tanácsi rendelet 3. cikkében meghatározott, az állatok szállítására vonatkozó általános követelményeknek;</p>		
	<p>II.3.2. a szállítótartályt vagy az élőhaltartályos hajót a berakodás előtt megtisztították és fertőtlenítették, illetve azt előzőleg nem használták; valamint</p>		
	<p>II.3.3. a szállítmányt a tartály külsején elhelyezett olvasható címkével azonosították, illetve élőhaltartályos hajóval történő szállítás esetén a hajó rakományjegyzékében feltüntették; és mind a címke, mind a rakományjegyzékbe felvett bejegyzés tartalmazza az ezen bizonyítvány I. részének 1.8–1.13. rovatában hivatkozott információkat és az alábbi állítást:</p> <p>»Az Európai Unión belül az emberi fogyasztást megelőzően ⁽¹⁾[továbbfeldolgozásra] ⁽¹⁾[feladóközpontokba vagy hasonló létesítményekbe] ⁽¹⁾[tisztítóközpontokba vagy hasonló létesítményekbe] szánt ⁽¹⁾[hal] ⁽¹⁾[puhatestűek] ⁽¹⁾[rákfélék]«.</p>		
	<p>II.4. ⁽¹⁾⁽³⁾[Járványvédelmi intézkedések hatálya alá tartozó területről származó szállítmányokra vonatkozó igazolás</p>		
	<p>Alulírott hatósági ellenőr igazolom, hogy:</p>		
	<p>II.4.1. vagy ⁽¹⁾[a fent említett tenyésztett víziállatok a berakodást megelőző 24 órán belül vizsgálaton estek át, és betegség klinikai tüneteit nem mutatták],</p> <p>vagy ⁽¹⁾[halikra és puhatestűek esetében olyan gazdaságból vagy puhatestű-tenyésztési területről származnak, ahol a gazdaság, illetve a puhatestű-tenyésztési terület nyilvántartásában nem szerepelnek betegségre utaló jelek];</p>		
	<p>II.4.2. a fent említett állatok a következő betegségekkel kapcsolatban hozott járványvédelmi intézkedések hatálya alá tartozó területről származnak: ⁽¹⁾[járványos fekélybetegség (EUS)] ⁽¹⁾[járványos vérképzőszervi elhalás (EHN)] ⁽¹⁾[pisztrángok vírusos vérfertőzése (VHS)] ⁽¹⁾[pisztrángfélék fertőző vérképzőszervi elhalása (IHN)] ⁽¹⁾[lazacok fertőző vérszegénysége (ISA)] ⁽¹⁾[koiherpeszvírus (KHV)] ⁽¹⁾[Bonamia exitiosa] ⁽¹⁾[Perkinsus marinus] ⁽¹⁾[Mikrocytos mackini] ⁽¹⁾[Marteilia refringens] ⁽¹⁾[Bonamia ostreae] ⁽¹⁾[Taura-szindróma] ⁽¹⁾[Yellowhead-betegség] ⁽¹⁾[darakór] ⁽¹⁾⁽⁴⁾[a következő új betegség:];</p>		
	<p>II.4.3. a fent említett állatokat a meghozott védelmi intézkedésekkel összhangban forgalomba lehet hozni; és</p>		
	<p>II.4.4. a szállítmányt a tartály külsején elhelyezett olvasható címkével azonosították, illetve élőhaltartályos hajóval történő szállítás esetén a hajó rakományjegyzékében feltüntették; és mind a címke, mind a rakományjegyzékbe felvett bejegyzés tartalmazza az ezen bizonyítvány I. részének 1.8–1.13. rovatában hivatkozott információkat és az alábbi állítást:</p> <p>»⁽¹⁾[Járványvédelmi intézkedések hatálya alá tartozó területről származó ⁽¹⁾[hal] ⁽¹⁾[puhatestűek] ⁽¹⁾[rákfélék]«;</p>		
	<p>II.5. ⁽¹⁾⁽⁵⁾[Az OshV-1 μvarra fogékony fajokra vonatkozó követelmények</p>		
	<p>Alulírott hatósági ellenőr igazolom, hogy a fent említett tenyésztett víziállatok(at):</p>		
	<p>vagy ⁽¹⁾[olyan tagállamból vagy területi egységből származnak:</p> <p>(a) ahol az OshV-1 μvart kötelező bejelenteni az illetékes hatóságnak, és a betegség általi fertőződés gyanújáról szóló jelentést az illetékes hatóságnak azonnal ki kell vizsgálnia;</p>		

EURÓPAI UNIÓ

Emberi fogyasztásra szánt víziállatok és az azokból származó termékek forgalomba hozatala

II. Egészségügyi információ	II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma	II.b.
<p>(b) ahol a tagállamba vagy területi egységbe behozott, az OsHV-1 μvarra fogékony tenyésztett víziállatfajok eleget tesznek az e bizonyítvány II.5. részében meghatározott követelményeknek;</p> <p>(c) vagy ⁽¹⁾[amely a betegségtől való mentesség tekintetében a 2006/88/EK irányelv VII. fejezetében megállapítottakkal egyenrangú követelményeknek eleget tesz,]</p> <p>és/vagy ⁽¹⁾[amely – a 2010/221/EU határozattal jóváhagyott programok hatálya alá tartozó tagállamokba vagy területi övezetekbe szánt szállítmányok esetében – maga is egy, a 2010/221/EU határozattal jóváhagyott felügyeleti program alá tartozik,]</p> <p>vagy ⁽¹⁾[karanténban tartották a 2008/946/EK határozatban előírtakkal legalább egyenértékű feltételek mellett.]</p>		
<p>Megjegyzések</p>		
<p>I. rész:</p>		
<p>— I.12. és I.13. rovat: Adott esetben használja a gazdaság, puhatestű-tenyésztési terület vagy az adott létesítmény engedélyszámát.</p>		
<p>— I.19. rovat: Használja a megfelelő HR-kódokat: 0301, 0302, 030270, 0303, 0306 vagy 0307.</p>		
<p>— I.20. és I.31. rovatok: A mennyiségnél az összmennyiséget adja meg.</p>		
<p>II. rész:</p>		
<p>(1) A nem kívánt rész törlendő.</p>		
<p>(2) Ezen bizonyítvány II.2. része azokra a fajokra vonatkozik, amelyek a címben felsorolt betegségek közül legalább egyre fogékonyak. A fogékony fajokat a 2006/88/EK irányelv IV. mellékletének II. része sorolja fel.</p>		
<p>A VHS-től, IHN-től, ISA-tól, KHV-től, Marteilia refringenstől, Bonamia ostreaetól vagy a darakórtól mentesnek nyilvánított vagy egy, a 2006/88/EK irányelv 44. cikke (1) vagy (2) bekezdésének megfelelően felállított felügyeleti vagy felszámolási program hatálya alatt álló tagállamba, övezetbe vagy területi egységbe történő bevitel engedélyezése céljából ezen állítást meg kell tartani a bizonyítvány szövegében, amennyiben a szállítmány tartalmaz olyan fajokat, amelyek fogékonyak olyan betegségekre, melyekre mentesség van vagy amelyek bizonyos program(ok) hatálya alá tartoznak. Kivételt képeznek ez alól azok a szállítmányok, amelyeket egy, a 2006/88/EK irányelv 4. cikke (2) bekezdésének megfelelően engedélyezett feldolgozó létesítménybe szánunk, vagy olyan feladóközpontokba, tisztítóközpontokba vagy hasonló létesítményekbe, amelyekben a szóban forgó kórokozó inaktiválására alkalmas szennyvízkezelő rendszer működik, vagy amelyben egy más úton megvalósított szennyvízkezeléssel elfogadható szintre csökkentik a betegségeknek a természetes vizekbe történő átvitelének kockázatát.</p>		
<p>Az egyes európai uniós gazdaságok és puhatestű-tenyésztési területek járványügyi helyzetére vonatkozó információk a következő internetes címen érhetők el: http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/aquaculture/index_en.htm.</p>		
<p>(3) E bizonyítvány II.4. része a tenyésztett víziállatok és az azokból származó termékek azon szállítmányaira vonatkozik, amelyeket az 1251/2008/EK rendelet 8. cikkével összhangban bizonyítványnak kell kísérnie, és amelyek tekintetében az illetékes hatóság a 2006/88/EK irányelvben lefektetett, a forgalomba hozatalra vonatkozó követelményeknek megfelelően engedélyezte, hogy elhagyják a 2006/88/EK irányelv V. fejezetének 3–6. szakaszában előírt védelmi rendelkezések hatálya alá tartozó területet vagy a nevezett irányelv 44. cikke (2) bekezdésével összhangban jóváhagyott felszámolási programot működtető tagállamot, övezetet, illetve területi egységet.</p>		
<p>(4) A 2006/88/EK irányelv 41. cikkével összhangban hozott intézkedések esetében alkalmazandó.</p>		
<p>(5) E bizonyítvány II.5. része kizárólag azokra a tagállamokban vagy területi övezetekben található feladóközpontokba, tisztítóközpontokba vagy hasonló létesítményekbe szánt szállítmányokra alkalmazandó, amelyek betegségtől mentesnek tekintendők, illetve azokra, amelyekre az OsHV-1 μvar tekintetében programot fogadtak el a 2010/221/EU határozattal, és a szállítmány olyan fajokból áll, amelyek mint OsHV-1 μvarra fogékony fajok szerepelnek az 1251/2008/EK rendelet II. mellékletének C. részében található listán.</p>		
<p>A II.5. részben megállapított követelmények nem alkalmazandók azokra a feladóközpontokba, tisztítóközpontokba vagy hasonló létesítményekbe szánt szállítmányokra, amelyekben az illetékes hatóság által jóváhagyott és a körbezárt vírusokat hatástalanító, vagy a betegségeknek a természetes vizekbe történő átvitelének kockázatát elfogadható szintre csökkentő szennyvízkezelő rendszer működik.</p>		
<p>Hatósági állatorvos vagy hatósági ellenőr</p>		
<p>Név (nagybetűvel):</p>	<p>Képesítés és beosztás:</p>	
<p>Helyi állat-egészségügyi egység:</p>	<p>A helyi állat-egészségügyi egység száma:</p>	
<p>Dátum:</p>	<p>Aláírás:</p>	
<p>Bélyegző:</p>		

C. RÉSZ

A 2010/221/EU határozat szerint elfogadott nemzeti intézkedések hatálya alá tartozó betegségekre fogékony fajok jegyzéke

Betegség	Betegségekre fogékony fajok
Pontyfélék tavaszi virémiája (SVC)	Pettyes busa (<i>Aristichthys nobilis</i>), ezüstkárász (<i>Carassius auratus</i>), kárász (<i>Carassius carassius</i>), amur (<i>Ctenopharyngodon idellus</i>), közönséges ponty és koi ponty (<i>Cyprinus carpio</i>), fehér busa (<i>Hypophthalmichthys molitrix</i>), szürke harcsa (<i>Silurus glanis</i>), valamint compó (<i>Tinca tinca</i>) és jáász (<i>Leuciscus idus</i>)
Bakteriális vesebetegség (BKD)	Család: <i>Salmonidae</i>
Fertőző hasnyálmirigy-elhalás (IPN)	Szivárványos pisztráng (<i>Oncorhynchus mykiss</i>), pataki szajbling (<i>Salvelinus fontinalis</i>), sebes pisztráng (<i>Salmo trutta</i>), lazac (<i>Salmo salar</i>) és csendes-óceáni lazac (<i>Oncorhynchus</i> spp.), valamint nagy maréna (<i>Coregonus lavaretus</i>)
Gyrodactylus salaris fertőzés	Lazac (<i>Salmo salar</i>), szivárványos pisztráng (<i>Oncorhynchus mykiss</i>), sarkvidéki szajbling (<i>Salvelinus alpinus</i>), észak-amerikai pataki szajbling (<i>Salvelinus fontinalis</i>), pénzes pér (<i>Thymallus thymallus</i>), észak-amerikai tavipisztráng (<i>Salvelinus namaycush</i>) és sebes pisztráng (<i>Salmo trutta</i>)
Ostreid herpeszvírus 1 μvar (OsHV-1 μvar)	Csendes-óceáni osztriga (<i>Crassostrea gigas</i>)”

A BIZOTTSÁG 351/2011/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2011. április 11.)

a Japánból származó vagy onnan szállított takarmánynak és élelmiszernek a fukusimai atomerőműben bekövetkezett balesetet követő behozatalára vonatkozó különleges feltételek megállapításáról szóló 297/2011/EU rendelet módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszerbiztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 2002. január 28-i 178/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 53. cikke (1) bekezdése b) pontjának ii. alpontjára,

mivel:

- (1) A 178/2002/EK rendelet 53. cikke lehetővé teszi a valamely harmadik országból behozott élelmiszerre és takarmányra vonatkozó, megfelelő uniós szükségintézkedések elfogadását a közegészségnek, az állatok egészségének vagy a környezetnek a védelme érdekében, amennyiben az egyes tagállamok által hozott intézkedésekkel nem lehet eredményesen csökkenteni a kockázatot.
- (2) A fukusimai atomerőműben 2011. március 11-én bekövetkezett balesetet követően a Bizottság arról értesült, hogy egyes, Japánból származó élelmiszertermékek – például a tej és a spenót – radionuklidszintje meghaladja a Japánban az élelmiszerekre vonatkozóan megállapított beavatkozási szintet. Ez a szennyeződés veszélyt jelenthet a közegészségre és az állatok egészségére az Unióban, ezért a Bizottság 2011. március 25-én elfogadta a Japánból származó vagy onnan szállított takarmánynak és élelmiszernek a fukusimai atomerőműben bekövetkezett balesetet követő behozatalára vonatkozó különleges feltételek megállapításáról szóló 297/2011/EU bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽²⁾.
- (3) A 297/2011/EU rendelet követelményként előírja a japán illetékes hatóságok által kivitel előtt végrehajtott ellenőrzéseket. A japán illetékes hatóságok megállapították a jód, a cézium és a plutónium élelmiszerekre vonatkozó beavatkozási szintjét. A Bizottság 2011. március 17-én tájékoztatást kapott ezekről a Japánban alkalmazandó beavatkozási szintekről, amelyben azt is kiemelték, hogy ezeket a beavatkozási szinteket átmenetileg, ideiglenes határértékként fogadták el. A japán hatóságok arról

is tájékoztatták a Bizottságot, hogy az olyan termékeket, amelyek a japán piacon nem hozhatók forgalomba, exportálni sem szabad. Mára nyilvánvalóvá vált, hogy ezeket a beavatkozási szinteket Japánban hosszabb ideig fogják alkalmazni. A japán hatóságok által kivitel előtt végrehajtott ellenőrzések, valamint a Japánból származó vagy onnan szállított takarmány és élelmiszer radionuklidszintjeinek az EU-ba való belépés pontján végzett ellenőrzései közötti összhang megteremtése érdekében helyénvaló, ha a Japánból származó takarmány és élelmiszer radionuklidszintjeire az EU-ban ideiglenesen ugyanakkora megengedhető legmagasabb határértékeket alkalmaznak, mint a Japánban alkalmazott beavatkozási szintek, amennyiben ezek alacsonyabbak az uniós értékeknél.

- (4) Ez a rendelet nem érinti az Európai Unió területét sújtó, jövőbeni nukleáris baleset vagy bármely egyéb radiológiai veszélyhelyzet esetén alkalmazandó 3954/87/Euratom tanácsi rendeletben, valamint 944/89/Euratom és 770/90/Euratom bizottsági rendeletekben előírt, tudományos módszerekkel megállapított szinteket. Ez a rendelet a stroncium-izotópokra a 3954/87/Euratom rendeletben megállapított értékeket alkalmazza, mivel Japánban ilyen értékeket nem határoztak meg.
- (5) Mivel jelenleg bizonyíték van arra, hogy a Japán egyes régióiból származó élelmiszer és takarmány jód-131, cézium-134 és cézium-137 radionukliddel szennyezett, arra utaló jel azonban nincs, hogy a Japánból származó vagy onnan szállított takarmány és élelmiszer egyéb radionukliddel lenne szennyezett, a kötelező ellenőrzéseket helyénvaló a jód-131, a cézium-134 és a cézium-137 jelenlétének vizsgálatára korlátozni. A tagállamok önkéntes alapon egyéb radionuklidok jelenlétét is vizsgálhatják abból a célból, hogy információkat gyűjtsenek az egyéb radionuklidok lehetséges jelenlétéről. Ezért e rendelet II. mellékletében helyénvaló feltüntetni a stroncium és a plutónium radionuklidra, valamint a transzplutónium elemekre az uniós jogszabályokban megállapított megengedhető legmagasabb határértékeket és a Japánban alkalmazott beavatkozási szinteket.
- (6) Ezért a 297/2011/EU rendeletet ennek megfelelően módosítani kell.
- (7) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

⁽¹⁾ HL L 31., 2002.2.1., 1. o.⁽²⁾ HL L 80., 2011.3.26., 5. o.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 297/2011/EU rendelet a következőképpen módosul.

(1) A 2. cikk a következőképpen módosul:

a) A (3) bekezdésben a harmadik francia bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„— amennyiben a termék Fukushima, Gunma, Ibaraki, Tocsigi, Mijagi, Jamagata, Niigata, Nagano, Jamanasi, Szaitama, Tokió vagy Csiba prefektúrából származik, vagy azt onnan szállították, a termék jód-131, cézium-134 és cézium-137 radionuklid-tartalmának szintje nem haladja meg az e rendelet II. mellékletében megállapított megengedhető legmagasabb határértékeket. Ez a rendelkezés az említett prefektúrák parti tengervizéből származó termékekre is vonatkozik, függetlenül attól, hogy e termékeket hol rakodták ki.”

b) A (4) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„4. A (3) bekezdésben említett nyilatkozat mintája az I. mellékletben található. A nyilatkozatot a japán illetékes

hatóságok erre felhatalmazással rendelkező képviselője írja alá, és a (3) bekezdés hatálya alá tartozó termékek esetében a nyilatkozathoz vizsgálati jelentést is mellékelni kell.”

(2) A (7) cikk helyébe a következő szöveg lép:

„7. cikk

Nem megfelelő termékek

A II. mellékletben említett megengedett legmagasabb határértékeknek meg nem felelő, Japánból származó vagy onnan szállított takarmány és élelmiszer nem hozható forgalomba. Az ilyen nem megfelelő takarmányt vagy élelmiszert biztonságosan ártalmatlanítják, vagy visszaküldik a származási országba.”

(3) A melléklet helyébe e rendelet I. mellékletének szövege lép.

(4) A rendelet egy II. melléklettel egészül ki, amelynek szövege e rendelet II. mellékletét képezi.

2. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2011. április 11-én.

a Bizottság részéről
az elnök

José Manuel BARROSO

I. MELLÉKLET

Nyilatkozat az alábbi terméknek az Európai Unióba történő behozatalához:

..... (*)

Szállítmány kódja: A nyilatkozat száma:

A Japánból származó vagy onnan szállított takarmányoknak és élelmiszereknek a fukusimai atomerőműben bekövetkezett balesetet követő behozatalára vonatkozó különleges feltételek megállapításáról szóló 297/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet rendelkezései szerint

.....
 (a 2. cikk (4) bekezdésében említett illetékes hatóság)

KIJELENTI, hogy a(z)

..... -ból/-ből (az 1. cikkben említett termékek)

álló szállítmány a következőkből áll:

.....
 (szállítmány megnevezése, termék, csomagok száma és típusa, bruttó vagy nettó tömeg);

feladására: (feladás helye);

..... -án/-én (feladás dátuma);

..... szállítmányozó által (szállítványozó megnevezése)

..... rendeltetési helyre (rendeltetési hely és ország)

..... származási létesítményből (a létesítmény neve és címe) került sor, és az(t)/azok(at)

2011. március 11. előtt betakarították és/vagy feldolgozták,
- nem Fukushima, Gunma, Ibaraki, Tocsigi, Mijagi, Jamagata, Niigata, Nagano, Jamanasi, Szaitama, Tokió vagy Csiba prefektúrából származik/származnak, és az(oka)t nem a felsorolt prefektúrákból szállították,
- Fukushima, Gunma, Ibaraki, Tocsigi, Mijagi, Jamagata, Niigata, Nagano, Jamanasi, Szaitama, Tokió vagy Csiba prefektúrából származik/származnak, vagy az(oka)t a felsorolt prefektúrákból szállították, belőle/belőlük
 -án/-én (dátum) mintát vettek, amelyet laboratóriumi vizsgálatnak vetettek alá
 -án/-én (dátum) a
 (laboratórium neve) a jód-131, a cézium-134 és a cézium-137 radionuklid szintjének meghatározása céljából, és a vizsgálati eredmények megfelelnek a 2. cikk (3) bekezdésében említett megengedett legmagasabb határértékeknek. A vizsgálati jelentés mellékelten található.

Kelt, (hely és dátum)

pecsét és aláírás
 a 2. cikk (4) bekezdésében említett illetékes hatóság erre felhatalmazott képviselője

Ezt a részt az állat-egészségügyi határállomás vagy kijelölt beléptetési hely illetékes hatósága tölti ki

- Az illetékes hatóság engedélyezi, hogy a szállítmányt az Európai Unióban szabad forgalomba bocsátás engedélyezése céljából a vámhatóságnak bemutassák.
- Az illetékes hatóság NEM engedélyezi, hogy a szállítmányt az Európai Unióban szabad forgalomba bocsátás engedélyezése céljából a vámhatóságnak bemutassák.

.....
 (illetékes hatóság, tagállam)

Dátum

Pecset

Aláírás

(*) Termék és származási ország.

II. MELLÉKLET

Élelmiszerekre vonatkozó legmagasabb határértékek ⁽¹⁾ (Bq/kg)

	Csecsemők és kisgyermek számára készült élelmiszerek	Tej és tejtermékek	Egyéb élelmiszerek a folyékony élelmiszerek kivételével	Folyékony élelmiszerek
Stroncium-izotópok – különösen a Sr-90 – összesen	75	125	750	125
Jód-izotópok – különösen a I-131 – összesen	100 ⁽¹⁾	300 ⁽²⁾	2 000	300 ⁽²⁾
Alfa-sugárzó plutóniumizotópok és transz-plutónium elemek – különösen a Pu-239 és az Am-241 – összesen	1	1 ⁽²⁾	10 ⁽²⁾	1 ⁽²⁾
Minden egyéb 10 napnál hosszabb felezési idejű nuklid – különösen a Cs-134 és a Cs-137, kivéve a C-14 és a H-3 – összesen	200 ⁽²⁾	200 ⁽²⁾	500 ⁽²⁾	200 ⁽²⁾

⁽¹⁾ A Japánban jelenleg alkalmazott beavatkozási szintekkel való összhang érdekében ezek az értékek ideiglenesen a 3954/87/Euratom tanácsi rendeletben megállapított értékek helyébe lépnek.

⁽²⁾ A Japánban jelenleg alkalmazott beavatkozási szintekkel való összhang érdekében ez az érték ideiglenesen a 770/90/Euratom bizottsági rendeletben megállapított érték helyébe lép.

Takarmányokra vonatkozó legmagasabb határértékek ⁽²⁾ (Bq/kg)

	Takarmányok
A Cs-134 és a Cs-137 összesen	500 ⁽¹⁾
Jód-izotópok – különösen az I-131 – összesen	2 000 ⁽²⁾

⁽¹⁾ A Japánban jelenleg alkalmazott beavatkozási szintekkel való összhang érdekében ez az érték ideiglenesen a 770/90/Euratom bizottsági rendeletben megállapított érték helyébe lép.

⁽²⁾ Ez az érték ideiglenesen megállapított érték, mindaddig megegyezik az élelmiszerekre vonatkozó értékkel, amíg a jódnak a takarmányokból az élelmiszertermékekbe való átvitelében érintett tényezők értékelése le nem zárul.

⁽¹⁾ A koncentrált vagy szárított termékekre vonatkozó határérték kiszámítása az eredeti állapotába visszaállított, fogyasztásra kész termék alapján történt.

⁽²⁾ A megengedhető legmagasabb határérték 12 %-os nedvességtartalmú takarmányra vonatkozik.

A BIZOTTSÁG 352/2011/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2011. április 11.)****az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

mivel:

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

Az Uruguayi Forduló többoldalú kereskedelmi tárgyalásai eredményeinek megfelelően az 1580/2007/EK rendelet a mellékletében szereplő termékek és időszakok tekintetében meghatározza azokat a szempontokat, amelyek alapján a Bizottság rögzíti a harmadik országokból történő behozatalra vonatkozó átalányértékeket,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ (az egységes közös piac-szervezésről szóló rendelet),

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

tekintettel a gyümölcs- és zöldségágazatban a 2200/96/EK, a 2201/96/EK és az 1182/2007/EK tanácsi rendeletre vonatkozó végrehajtási szabályok megállapításáról szóló, 2007. december 21-i 1580/2007/EK bizottsági rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 138. cikke (1) bekezdésére,

Az 1580/2007/EK rendelet 138. cikkében említett behozatali átalányértékeket e rendelet melléklete határozza meg.

2. cikk

Ez a rendelet 2011. április 12-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2011. április 11-én.

*a Bizottság részéről,
az elnök nevében,*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

⁽²⁾ HL L 350., 2007.12.31., 1. o.

MELLÉKLET

Az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek

(EUR/100 kg)

KN-kód	Országkód ⁽¹⁾	Behozatali átalányérték
0702 00 00	JO	68,6
	MA	44,0
	TN	106,6
	TR	88,7
	ZZ	77,0
0707 00 05	EG	152,2
	TR	116,5
	ZZ	134,4
0709 90 70	MA	80,0
	TR	85,5
	ZA	15,5
	ZZ	60,3
0805 10 20	EG	48,0
	IL	78,6
	MA	46,4
	TN	48,9
	TR	73,9
	ZZ	59,2
0805 50 10	TR	53,4
	ZZ	53,4
0808 10 80	AR	77,8
	BR	71,5
	CA	91,3
	CL	85,3
	CN	96,7
	MK	50,2
	NZ	123,1
	US	131,4
	UY	65,6
	ZA	84,4
	ZZ	87,7
0808 20 50	AR	89,4
	CL	108,4
	CN	73,5
	US	72,1
	ZA	103,4
	ZZ	89,4

⁽¹⁾ Az országoknak az 1833/2006/EK bizottsági rendeletben (HL L 354., 2006.12.14., 19. o.) meghatározott nomenklatúrája szerint. A „ZZ” jelentése „egyéb származás”.

A BIZOTTSÁG 353/2011/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2011. április 11.)****a cukorágazat egyes termékeire a 2010/11-es gazdasági évben alkalmazandó, a 867/2010/EU rendelettel rögzített irányadó áraknak és kiegészítő importvámok összegének módosításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre (az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet) ⁽¹⁾,tekintettel a cukorágazatban harmadik országokkal folytatott kereskedelem tekintetében a 318/2006/EK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2006. június 30-i 951/2006/EK bizottsági rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 36. cikke (2) bekezdése második albekezdésének második mondatára,

mivel:

(1) A 867/2010/EU bizottsági rendelet ⁽³⁾ a 2010/11-es gazdasági évre megállapította a fehér cukorra, a nyers-cukorra és egyes szirupokra alkalmazandó irányadó árakat és kiegészítő importvámokat. Ezen árakat és vámokat legutóbb a 347/2011/EU bizottsági rendelet ⁽⁴⁾ módosította.

(2) A Bizottság rendelkezésére álló adatok alapján az említett összegek módosításra szorulnak, a 951/2006/EK rendeletben foglalt előírásokkal és részletes szabályokkal összhangban,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 951/2006/EK rendelet 36. cikkében említett termékek behozatalára a 2010/11-es gazdasági évben alkalmazandó irányadó áraknak és kiegészítő vámoknak a 867/2010/EU rendelettel rögzített összege e rendelet melléklete szerint módosul.

2. cikk

Ez a rendelet 2011. április 12-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2011. április 11-én.

*a Bizottság részéről,
az elnök nevében,*José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató⁽¹⁾ HL L 299., 2007.11.16., 1. o.⁽²⁾ HL L 178., 2006.7.1., 24. o.⁽³⁾ HL L 259., 2010.10.1., 3. o.⁽⁴⁾ HL L 96., 2011.4.9., 21. o.

MELLÉKLET

A fehér cukor, a nyerscukor és az 1702 90 95 KN-kód alá tartozó termékek behozatalára vonatkozó irányadó árak és kiegészítő importvámok 2011. április 12-től alkalmazandó módosított összegei

(EUR)

KN-kód	Az adott termék nettó 100 kg-jára vonatkozó irányadó ár összege	Az adott termék nettó 100 kg-jára vonatkozó kiegészítő vám összege
1701 11 10 ⁽¹⁾	47,82	0,00
1701 11 90 ⁽¹⁾	47,82	0,56
1701 12 10 ⁽¹⁾	47,82	0,00
1701 12 90 ⁽¹⁾	47,82	0,26
1701 91 00 ⁽²⁾	48,51	2,92
1701 99 10 ⁽²⁾	48,51	0,00
1701 99 90 ⁽²⁾	48,51	0,00
1702 90 95 ⁽³⁾	0,49	0,22

⁽¹⁾ Az 1234/2007/EK rendelet IV. mellékletének III. pontjában meghatározott szabványminőségre megállapítva.

⁽²⁾ Az 1234/2007/EK rendelet IV. mellékletének II. pontjában meghatározott szabványminőségre megállapítva.

⁽³⁾ 1 %-os szacharóztartalomra megállapítva.

IRÁNYELVEK

A BIZOTTSÁG 2011/38/EU VÉGREHAJTÁSI IRÁNYELVE

(2011. április 11.)

a 2004/33/EK irányelv V. mellékletének a trombocitakonzentrátumok felhasználhatósági időtartama végén érvényes pH-értékek felső határa tekintetében történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az emberi vér és vérkomponensek gyűjtésére, vizsgálatára, feldolgozására, tárolására és elosztására vonatkozó minőségi és biztonsági előírások megállapításáról, valamint a 2001/83/EK irányelv módosításáról szóló, 2003. január 27-i 2002/98/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvre ⁽¹⁾ és különösen annak 29. cikke második bekezdésének f) pontjára,

mivel:

- (1) A 2002/98/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek az emberi vére és vérkomponensekre vonatkozó egyes technikai követelmények tekintetében történő végrehajtásáról szóló, 2004. március 22-i 2004/33/EK bizottsági irányelv ⁽²⁾ V. mellékletének 2.4. pontja meghatározza a trombocitaegységekre a felhasználhatósági időtartam lejáratakor érvényes pH-szintek alsó (6,4) és felső (7,4) határértékét. Ezért azokat a trombocitaegységeket, amelyek nem felelnek meg ezeknek az alsó és felső határértékeknek, meg kell semmisíteni.
- (2) A legújabb tudományos adatok és a gyakorlati tapasztalatok bizonyították, hogy a 7,4-nél magasabb pH-értékek nem befolyásolják a tárolt trombociták minőségét és biztonságosságát, ezzel szemben a 6,4-nél alacsonyabb pH-értékek rendszeresen a trombociták károsodását eredményezték, ezért bizonyítást nyert, hogy nincs szükség a pH-érték felső határának meghatározására a trombocitakonzentrátumokra vonatkozóan.
- (3) A 2004/33/EK irányelv V. mellékletben megállapított pH-érték felső határát meghaladó trombociták megsemmisítése jelentős veszteségekhez vezet. A felhasználhatósági időtartam lejáratakor magasabb pH-értékeket kiváltó új gyűjtési módszerek és tárolósákok következtében ezek a veszteségek a jövőben megnövekedhetnek.
- (4) Ezért törölni kell a pH-érték felső határát (7,4) a 2004/33/EK irányelv V. mellékletében felsorolt valamennyi trombocitakonzentrátumra vonatkozóan.

- (5) Az ebben az irányelvben előírt intézkedések összhangban vannak a 2002/98/EK irányelv 28. cikke alapján létrehozott bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. cikk

A 2004/33/EK irányelv V. melléklete ezen irányelv mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

(1) A tagállamok hatályba léptetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek legkésőbb 2011. június 30-ig megfeleljenek. E rendelkezések szövegét, valamint az e rendelkezések és az irányelv közötti megfelelést bemutató táblázatot haladéktalanul megküldik a Bizottságnak.

A tagállamok által elfogadott rendelkezéseknek hivatkozniuk kell erre az irányelvre, vagy hivatalos kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozással együtt kell megjelenniük. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

(2) A tagállamok megküldik a Bizottságnak nemzeti joguk azon főbb rendelkezéseinek szövegét, amelyeket az irányelv tárgykörében fogadnak el.

3. cikk

Ez az irányelv az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

4. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2011. április 11-én.

a Bizottság részéről
az elnök

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ HL L 33., 2003.2.8., 30. o.

⁽²⁾ HL L 91., 2004.3.30., 25. o.

MELLÉKLET

A 2004/33/EK irányelv V. mellékletének 2.4. pontjában szereplő komponensekre vonatkozóan:

- „trombocitakonzentrátum, aferezisből (egyedi)”,
- „trombocitakonzentrátum, fehérvérsejtmentes, aferezisből (egyedi)”,
- „trombocitakonzentrátum, poolozott”,
- „trombocitakonzentrátum, poolozott, fehérvérsejtmentes”,
- „trombocitakonzentrátum, egy egységes, egyedi”, és
- „trombocitakonzentrátum, egy egységes, egyedi, fehérvérsejtmentes”,

a minőségi paraméter pH-ra vonatkozó elfogadható értékei helyébe a következő lép:

„Minimum 6,4 a felhasználhatósági időtartam lejáratákor, 22 °C-ra korrigálva”.

A BIZOTTSÁG 2011/39/EU VÉGREHAJTÁSI IRÁNYELVE

(2011. április 11.)

a 91/414/EGK tanácsi irányelvnek a fenazakin hatóanyag felvétele céljából történő módosításáról és a 2008/934/EK bizottsági határozat módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló, 1991. július 15-i 91/414/EGK tanácsi irányelvre⁽¹⁾ és különösen annak 6. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 451/2000/EK⁽²⁾ és az 1490/2002/EK⁽³⁾ bizottsági rendelet megállapítja a 91/414/EGK irányelv 8. cikkének (2) bekezdésében említett munkaprogram harmadik szakaszának végrehajtására vonatkozó részletes szabályokat, és létrehozza azon hatóanyagok jegyzékét, amelyeket a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe történő lehetséges felvétel céljából értékelni kell. E jegyzéken szerepel a fenazakin.
- (2) Az 1490/2002/EK rendelet 11e. cikkének megfelelően a bejelentő az értékelési jelentéstervezet kézhezvételétől számított két hónapon belül visszavonta a hatóanyagok a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe való felvételéhez biztosított támogatását. Következésképpen a fenazakin felvételének megtagadásáról elfogadásra került az egyes hatóanyagoknak a 91/414/EGK tanácsi irányelv I. mellékletébe történő felvétele megtagadásáról és az e hatóanyagokat tartalmazó növényvédő szerek engedélyének visszavonásáról szóló, 2008. december 5-i 2008/934/EK bizottsági határozat⁽⁴⁾.
- (3) A 91/414/EGK irányelv 6. cikkének (2) bekezdése alapján az eredeti bejelentő (a továbbiakban: kérelmező) a 91/414/EGK tanácsi irányelv alkalmazására vonatkozó részletes szabályoknak az irányelv 8. cikke (2) bekezdésében említett munkaprogramban szereplő, de az irányelv I. mellékletébe fel nem vett hatóanyagok szokásos és gyorsított eljárással való értékelése tekintetében történő megállapításáról szóló, 2008. január 17-i 33/2008/EK bizottsági rendelet⁽⁵⁾ 14–19. cikkében előírt gyorsított eljárás alkalmazása iránti új kérelmet nyújtott be.

- (4) A kérelmet az 1490/2002/EK rendelet által kijelölt referens tagállamhoz, Görögországhoz nyújtották be. A gyorsított eljárásra vonatkozó határidőt betartották. A hatóanyag specifikációja és a támogatott felhasználások azonosak a 2008/934/EK határozatban szereplőkkel. A kérelem megfelel továbbá a 33/2008/EK rendelet 15. cikkében foglalt további lényegi és eljárási követelménynek.
- (5) Görögország értékelte a kérelmező által benyújtott kiegészítő adatokat, és kiegészítő jelentést készített. A jelentést 2010. január 28-án megküldte az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóságnak (a továbbiakban: Hatóság) és a Bizottságnak. A Hatóság a kiegészítő jelentést véleményezésre megküldte a többi tagállamnak és a kérelmezőnek, és a beérkezett észrevételeket továbbította a Bizottságnak. A 33/2008/EK rendelet 20. cikke (1) bekezdésének megfelelően és a Bizottság kérésére a Hatóság 2010. október 28-án benyújtotta a fenazakinra vonatkozó következtetését⁽⁶⁾ a Bizottságnak. Az értékelési jelentéstervezet, a kiegészítő jelentést, valamint a Hatóság következtetését a Bizottság a tagállamokkal az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság keretében újból áttekintette, és 2011. március 11-én a fenazakinra vonatkozó bizottsági felülvizsgálati jelentés formájában véglegesítette.
- (6) A különböző vizsgálatok szerint a fenazakint tartalmazó növényvédő szerek várhatóan általában – és különösen a vizsgált és a Bizottság vizsgálati jelentésében részletesen ismertetett felhasználási célokat illetően – megfelelnek a 91/414/EGK irányelv 5. cikke (1) bekezdésének a) és b) pontjában meghatározott követelményeknek. Ezért a fenazakint helyénvaló felvenni az I. mellékletbe annak biztosítása érdekében, hogy valamennyi tagállam az említett irányelv rendelkezéseinek megfelelően engedélyezhesse az e hatóanyagot tartalmazó növényvédő szereket.
- (7) Egy hatóanyag I. mellékletbe történő felvétele előtt ésszerű határidőt kell biztosítani arra, hogy a tagállamok és az érdekelt felek felkészülhessenek a hatóanyag felvételéből fakadó új követelmények teljesítésére.

⁽¹⁾ HL L 230., 1991.8.19., 1. o.⁽²⁾ HL L 55., 2000.2.29., 25. o.⁽³⁾ HL L 224., 2002.8.21., 23. o.⁽⁴⁾ HL L 333., 2008.12.11., 11. o.⁽⁵⁾ HL L 15., 2008.1.18., 5. o.⁽⁶⁾ Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság: Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance fenazaquin (A fenazakin hatóanyagú növényvédő szereknél felmerülő kockázatok felméréséről készült szakértői értékelésből levont következtetés). EFSA Journal 2010; 8(11):1892. [74 oldal]. doi:10.2903/j.efsa.2010.1892. Elérhető a következő internetcímen: www.efsa.europa.eu.

(8) A 91/414/EGK irányelvben meghatározott és valamely hatóanyag I. mellékletbe történő felvételéből következő kötelezettségek sérelme nélkül a felvételt követően hat hónapos időszakot kell biztosítani a tagállamok számára arra, hogy felülvizsgálják a fenazakint tartalmazó növényvédő szerekre már kiadott engedélyeket, és ezáltal biztosíthassák a 91/414/EGK irányelvben, különösen az annak 13. cikkében előírt követelmények, valamint az I. mellékletben meghatározott vonatkozó feltételek teljesülését. A tagállamoknak a 91/414/EGK irányelv rendelkezéseinek megfelelően szükség szerint módosítaniuk kell, újjal kell helyettesíteniük vagy vissza kell vonniuk a már meglévő engedélyeket. A fenti határidőtől eltérve hosszabb időszakot kell biztosítani az egyes növényvédő szerek valamennyi tervezett felhasználására vonatkozó, a III. melléklet szerinti teljes dosszié benyújtására és a 91/414/EGK irányelvben meghatározott egységes alapelvek szerinti értékelésére.

(9) A növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 91/414/EGK tanácsi irányelv 8. cikkének (2) bekezdésében említett munkaprogram első szakaszának végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1992. december 11-i 3600/92/EGK bizottsági rendelet⁽¹⁾ keretében értékelt hatóanyagoknak a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe történő korábbi felvétele során nyert tapasztalatok azt mutatták, hogy nehézségek merülhetnek fel annak értelmezésében, hogy a már kiadott engedélyk jogosultjainak milyen kötelezettségei vannak az adatokhoz való hozzáférést illetően. A további nehézségek elkerülése érdekében ezért szükségesnek tűnik pontosítani a tagállamok kötelezettségeit, különösen azon kötelezettségüket, hogy meggyőződjenek arról, hogy az engedély jogosultja bizonyítottan hozzáfér az említett irányelv II. mellékletében foglalt követelményeknek megfelelő dossziéhoz. Ez a pontosítás ugyanakkor nem ró új kötelezettséget a tagállamokra vagy az engedélyk jogosultjaira az I. mellékletet módosító, korábban elfogadott irányelvekhez képest.

(10) A 91/414/EGK irányelvet ezért ennek megfelelően módosítani kell.

(11) A 2008/934/EK határozat a fenazakin felvételének megtagadását és az e hatóanyagot tartalmazó növényvédő szerek engedélyeinek 2011. december 31-ig történő visszavonását írja elő. Az említett határozat mellékletének fenazakinra vonatkozó sorát ezért el kell hagyni.

(12) A 2008/934/EK határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell.

(13) Az ezen irányelvben előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. cikk

A 91/414/EGK irányelv I. melléklete ezen irányelv mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

A 2008/934/EK határozat mellékletének fenazakinra vonatkozó sorát el kell hagyni.

3. cikk

A tagállamok legkésőbb 2011. november 30-ig elfogadják és kihirdetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek az ezen irányelvnek való megfeleléshez szükségesek. E rendelkezések szövegét, valamint az e rendelkezések és az irányelv közötti megfelelést bemutató táblázatot haladéktalanul megküldik a Bizottság számára.

Ezeket a rendelkezéseket 2011. december 1-jétől kell alkalmazni.

A tagállamok által elfogadott rendelkezéseknek hivatkozniuk kell erre az irányelvre, vagy kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozással együtt kell megjelenniük. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

4. cikk

(1) A tagállamok a 91/414/EGK irányelvnek megfelelően a fenazakin hatóanyagot tartalmazó növényvédő szerekre kiadott, érvényben lévő engedélyeket szükség esetén 2011. november 30-ig módosítják vagy visszavonják.

Az említett időpontig a tagállamok kiváltképpen ellenőrzik, hogy az említett irányelv I. mellékletének fenazakinra vonatkozó feltételei – az érintett hatóanyagra vonatkozó bejegyzés B. részében találhatóak kivételével – teljesülnek-e, valamint hogy az engedélyk jogosultja az említett irányelv 13. cikkében meghatározott feltételek szerint rendelkezik-e az említett irányelv II. mellékletében szereplő követelményeknek megfelelő dossziéval, vagy ilyen dossziéhoz való hozzáféréssel.

(2) Az (1) bekezdéstől eltérően valamennyi olyan engedélyezett növényvédő szer esetében, amely egyedüli hatóanyagként, illetve a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe legkésőbb 2011. május 31-ig felvett hatóanyagok egyikeként fenazakint tartalmaz, a 91/414/EGK irányelv VI. mellékletében előírt egységes elvekkel összhangban a tagállamok újból elvégzik a növényvédő szer értékelését az említett irányelv III. mellékletében foglalt követelményeknek megfelelő dosszié alapján, figyelembe véve az említett irányelv I. melléklete fenazakinra vonatkozó bejegyzésének B. részét. Ezen értékelés alapján meghatározzák, hogy a termék megfelel-e a 91/414/EGK irányelv 4. cikke (1) bekezdésének b), c), d) és e) pontjában megállapított feltételeknek.

(¹) HL L 366., 1992.12.15., 10. o.

Ennek meghatározását követően a tagállamok:

- a) a fenazakint egyedüli hatóanyagként tartalmazó szer esetében szükség esetén az engedélyt legkésőbb 2015. május 31-ig módosítják vagy visszavonják; vagy
- b) a fenazakint több hatóanyag egyikeként tartalmazó szer esetében szükség esetén 2015. május 31-ig, vagy ha az adott anyagnak vagy anyagoknak a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe történő felvételéről határozó vonatkozó irányelvben vagy irányelvekben az ilyen módosításra, illetve visszavonásra későbbi határidő van megszabva, akkor az abban, illetve azokban foglalt időpontig módosítják vagy visszavonják az engedélyt.

5. cikk

Ez az irányelv 2011. június 1-jén lép hatályba.

6. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2011. április 11-én.

a Bizottság részéről
az elnök

José Manuel BARROSO

MELLÉKLET

A 91/414/EGK irányelv I. mellékletében található táblázat vége a következő bejegyzéssel egészül ki:

Sorszám	Közhasználatú név, azonosító szám	IUPAC-név	Tisztaság (!)	Hatálybalépés	Felvétel lejárata	Különös rendelkezések
„345	Fenazakin CAS-szám: 120928-09-8 CIPAC-szám: 693	4-terc-butil-fenetil-kina- zolin-4-il-éter	≥ 975 g/kg	2011. június 1.	2021. május 31.	<p>A. RÉSZ</p> <p>Felhasználása kizárólag üvegházi dísznövényeknél alkalmazott atkaölő szerként engedélyezhető.</p> <p>B. RÉSZ</p> <p>A VI. mellékletben meghatározott egységes elvek érvényesítése érdekében figyelembe kell venni a fenazakinról szóló, az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság által 2011. március 11-én véglegesített felülvizsgálati jelentésnek és különösen annak I. és II. függelékének a következtetéseit.</p> <p>Az átfogó értékelésben a tagállamoknak:</p> <ol style="list-style-type: none"> különös figyelmet kell fordítaniuk a vízi szervezetek védelmére; különös figyelmet kell fordítaniuk a szert kezelő személyeket érintő kockázatra, és gondoskodniuk kell arról, hogy a felhasználás feltételei között szerepeljen a megfelelő egyéni védőfelszerelés használata; különös figyelmet kell fordítaniuk a méhek védelmére és biztosítaniuk kell, hogy a felhasználási feltételek között adott esetben kockázatsökkentő intézkedések is szerepeljenek; olyan felhasználási feltételeket kell biztosítaniuk, amelyek által kizárható a fenazakin-maradék jelenléte emberi vagy állati fogyasztásra szánt növényekben.”

(!) A hatóanyag pontos azonosítása és részletes specifikációja a vizsgálati jelentésben található.

A BIZOTTSÁG 2011/40/EU VÉGREHAJTÁSI IRÁNYELVE

(2011. április 11.)

a 91/414/EGK tanácsi irányelvnek a szintofen hatóanyag felvétele céljából történő módosításáról és a 2008/934/EK bizottsági határozat módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló, 1991. július 15-i 91/414/EGK tanácsi irányelvre⁽¹⁾ és különösen annak 6. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 451/2000/EK⁽²⁾ és az 1490/2002/EK⁽³⁾ bizottsági rendelet megállapítja a 91/414/EGK irányelv 8. cikkének (2) bekezdésében említett munkaprogram harmadik szakaszának végrehajtására vonatkozó részletes szabályokat, és létrehozza azon hatóanyagok jegyzékét, amelyeket a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe történő lehetséges felvétel céljából értékelni kell. E jegyzéken szerepel a szintofen.
- (2) Az 1490/2002/EK rendelet 11e. cikkének megfelelően a bejelentő az értékelési jelentéstervezet kézhezvételétől számított két hónapon belül visszavonta a hatóanyagok a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe való felvételéhez biztosított támogatását. Következésképpen a szintofen felvételének megtagadásáról elfogadásra került az egyes hatóanyagoknak a 91/414/EGK tanácsi irányelv I. mellékletébe történő felvétele megtagadásáról és az e hatóanyagokat tartalmazó növényvédő szerek engedélyének visszavonásáról szóló, 2008. december 5-i 2008/934/EK bizottsági határozat⁽⁴⁾.
- (3) A 91/414/EGK irányelv 6. cikkének (2) bekezdése alapján az eredeti bejelentő (a továbbiakban: kérelmező) a 91/414/EGK tanácsi irányelv alkalmazására vonatkozó részletes szabályoknak az irányelv 8. cikke (2) bekezdésében említett munkaprogramban szereplő, de az irányelv I. mellékletébe fel nem vett hatóanyagok szokásos és gyorsított eljárással való értékelése tekintetében történő megállapításáról szóló, 2008. január 17-i 33/2008/EK bizottsági rendelet⁽⁵⁾ 14–19. cikkében előírt gyorsított eljárás alkalmazása iránti új kérelmet nyújtott be.
- (4) A kérelmet az 1490/2002/EK rendelet által kijelölt referens tagállamhoz, Franciaországhoz nyújtották be. A gyorsított eljárásra vonatkozó határidőt betartották. A hatóanyag specifikációja és a támogatott felhasználások azonosak a 2008/934/EK határozatban szereplőkkel. A

kérelem megfelel továbbá a 33/2008/EK rendelet 15. cikkében foglalt többi lényegi és eljárási követelménynek is.

- (5) Franciaország értékelte a kérelmező által benyújtott kiegészítő adatokat, és kiegészítő jelentést készített. A jelentést 2010. január 14-én megküldte az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóságnak (a továbbiakban: a Hatóság) és a Bizottságnak. A Hatóság a kiegészítő jelentést véleményezésre megküldte a többi tagállamnak és a kérelmezőnek, és a beérkezett észrevételeket továbbította a Bizottságnak. A 33/2008/EK rendelet 20. cikke (1) bekezdésének megfelelően és a Bizottság kérésére a Hatóság 2010. november 26-án benyújtotta a szintofenre vonatkozó következtetését⁽⁶⁾ a Bizottságnak. Az értékelési jelentéstervezetet, a kiegészítő jelentést, valamint a Hatóság következtetését a Bizottság a tagállamokkal az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság keretében újból áttekintette, és 2011. március 11-én a szintofenre vonatkozó bizottsági felülvizsgálati jelentés formájában véglegesítette.
- (6) A különböző vizsgálatok szerint a szintofent tartalmazó növényvédő szerek várhatóan általában – és különösen a vizsgált és a Bizottság vizsgálati jelentésében részletesen ismertetett felhasználási célokot illetően – megfelelnek a 91/414/EGK irányelv 5. cikke (1) bekezdésének a) és b) pontjában meghatározott követelményeknek. Ezért a szintofent helyénvaló felvenni az I. mellékletbe annak biztosítása érdekében, hogy valamennyi tagállam az említett irányelv rendelkezéseinek megfelelően engedélyezhesse az e hatóanyagot tartalmazó növényvédő szereket.
- (7) E következtetés sérelme nélkül helyénvaló további információkat beszerezni egyes konkrét kérdésekről. A 91/414/EGK irányelv 6. cikkének (1) bekezdése szerint valamely anyagnak az I. mellékletbe való felvétele feltételekhez köthető. Ezért indokolt a kérelmezőtől olyan további megerősítő információk benyújtását kérni, amelyek igazolják a technikai anyag specifikációját, a technikai specifikációban szereplő szennyeződések relevanciáját, a toxicitást és ökototoxicitást értékelő dokumentumokban a használt tesztanyagok relevanciáját és a szintofen metabolitprofilját vetésgyors növényben.
- (8) Egy hatóanyag I. mellékletbe történő felvétele előtt ésszerű határidőt kell biztosítani arra, hogy a tagállamok és az érdekelt felek felkészülhessenek a hatóanyag felvételéből fakadó új követelmények teljesítésére.

⁽¹⁾ HL L 230., 1991.8.19., 1. o.⁽²⁾ HL L 55., 2000.2.29., 25. o.⁽³⁾ HL L 224., 2002.8.21., 23. o.⁽⁴⁾ HL L 333., 2008.12.11., 11. o.⁽⁵⁾ HL L 15., 2008.1.18., 5. o.⁽⁶⁾ Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság: Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance sintofen (A szintofen hatóanyagú növényvédő szereknél felmerülő kockázatok felméréséről szóló szakértői értékelésből levont következtetés). EFSA Journal 2010; 8(12): [49 oldal]. doi:10.2903/j.efsa.2010.1931. Elérhető a következő internetcímen: www.efsa.europa.eu/efsajournal.htm

- (9) A 91/414/EGK irányelvben meghatározott – és valamely hatóanyag I. mellékletbe történő felvételéből következő – kötelezettségek sérelme nélkül a felvételt követően hat hónapos időszakot kell biztosítani a tagállamok számára arra, hogy felülvizsgálják a szintofent tartalmazó növényvédő szerekre már kiadott engedélyeket, és ezáltal biztosíthatják a 91/414/EGK irányelvben, különösen az annak 13. cikkében előírt követelmények, valamint az I. mellékletben meghatározott vonatkozó feltételek teljesülését. A tagállamoknak a 91/414/EGK irányelv rendelkezéseinek megfelelően szükség szerint módosítaniuk kell, újjal kell helyettesíteniük vagy vissza kell vonniuk a már meglévő engedélyeket. A fenti határidőtől eltérve hosszabb időszakot kell biztosítani az egyes növényvédő szerek valamennyi tervezett alkalmazására vonatkozó, a III. melléklet szerinti teljes dosszié benyújtására és a 91/414/EGK irányelvben meghatározott egységes alapelvek szerinti értékelésére.
- (10) A növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 91/414/EGK tanácsi irányelv 8. cikkének (2) bekezdésében említett munkaprogram első szakaszának végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1992. december 11-i 3600/92/EGK bizottsági rendelet⁽¹⁾ keretében értékelt hatóanyagoknak a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe történő korábbi felvétele során nyert tapasztalatok azt mutatták, hogy nehézségek merülhetnek fel annak értelmezésében, hogy a már kiadott engedélyek jogosultjainak milyen kötelezettségei vannak az adatokhoz való hozzáférést illetően. A további nehézségek elkerülése érdekében ezért szükségesnek tűnik pontosítani a tagállamok kötelezettségeit, különösen azon kötelezettségüket, hogy meggyőződjenek arról, hogy az engedély jogosultja bizonyítottan hozzáfér az említett irányelv II. mellékletében foglalt követelményeknek megfelelő dossziéhoz. Ez a pontosítás ugyanakkor nem ró új kötelezettséget a tagállamokra vagy az engedélyek jogosultjaira az I. mellékletet módosító, korábban elfogadott irányelvekhez képest.
- (11) A 91/414/EGK irányelvet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (12) A 2008/934/EK határozat a szintofen felvételének megtagadását és az e hatóanyagot tartalmazó növényvédő szerek engedélyeinek 2011. december 31-ig történő visszavonását írja elő. Az említett határozat mellékletének szintofenre vonatkozó sorát ezért el kell hagyni.
- (13) A 2008/934/EK határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (14) Az ezen irányelvben előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. cikk

A 91/414/EGK irányelv I. melléklete ezen irányelv mellékletének megfelelően módosul.

⁽¹⁾ HL L 366., 1992.12.15., 10. o.

2. cikk

A 2008/934/EK határozat mellékletének szintofenre vonatkozó sorát el kell hagyni.

3. cikk

A tagállamok legkésőbb 2011. november 30-ig elfogadják és kihirdetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek az ezen irányelvnek való megfeleléshez szükségesek. E rendelkezések szövegét, valamint az e rendelkezések és az irányelv közötti megfelelést bemutató táblázatot haladéktalanul megküldik a Bizottság számára.

Ezeket a rendelkezéseket 2011. december 1-jétől kell alkalmazni.

A tagállamok által elfogadott rendelkezéseknek hivatkozniuk kell erre az irányelvre, vagy kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozással együtt kell megjelenniük. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

4. cikk

(1) A tagállamok a 91/414/EGK irányelvnek megfelelően a szintofen hatóanyagot tartalmazó növényvédő szerekre kiadott, érvényben lévő engedélyeket szükség esetén 2011. november 30-ig módosítják vagy visszavonják.

Az említett időpontig a tagállamok kiváltképpen ellenőrzik, hogy az említett irányelv I. mellékletének szintofenre vonatkozó feltételei – az érintett hatóanyagra vonatkozó bejegyzés B. részében találhatóak kivételével – teljesülnek-e, valamint hogy az engedély jogosultja az említett irányelv 13. cikkében meghatározott feltételek szerint rendelkezik-e az említett irányelv II. mellékletében szereplő követelményeknek megfelelő dossziéval, vagy ilyen dossziéhoz való hozzáféréssel.

(2) Az (1) bekezdéstől eltérően valamennyi olyan engedélyezett növényvédő szer esetében, amely egyedüli hatóanyagként, illetve a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe legkésőbb 2011. május 31-ig felvett hatóanyagok egyikeként szintofent tartalmaz, a 91/414/EGK irányelv VI. mellékletében előírt egységes elvekkel összhangban a tagállamok újból elvégzik a növényvédő szer értékelését az említett irányelv III. mellékletében foglalt követelményeknek megfelelő dosszié alapján, figyelembe véve az említett irányelv I. melléklete szintofenre vonatkozó bejegyzésének B. részét. Ezen értékelés alapján meghatározzák, hogy a termék megfelel-e a 91/414/EGK irányelv 4. cikke (1) bekezdésének b), c), d) és e) pontjában megállapított feltételeknek.

Ennek meghatározását követően a tagállamok:

- a szintofent egyedüli hatóanyagként tartalmazó szer esetében szükség esetén az engedélyt legkésőbb 2015. május 31-ig módosítják vagy visszavonják; vagy
- a szintofent több hatóanyag egyikeként tartalmazó szer esetében szükség esetén 2015. május 31-ig, vagy ha az adott anyagnak vagy anyagoknak a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe történő felvételéről határozó vonatkozó irányelvben vagy irányelvekben az ilyen módosításra, illetve visszavonásra későbbi határidő van megszabva, akkor az abban, illetve azokban foglalt időpontig módosítják vagy visszavonják az engedélyt.

5. cikk

Ez az irányelv 2011. június 1-jén lép hatályba.

6. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2011. április 11-én.

*a Bizottság részéről
az elnök*

José Manuel BARROSO

MELLÉKLET

A 91/414/EGK irányelv I. mellékletében található táblázat vége a következő bejegyzéssel egészül ki:

Sorszám	Közhasználatú név, azonosító szám	IUPAC-név	Tisztaság (1)	Hatálybalépés	Felvétel lejárata	Különös rendelkezések
„347	Szintofen CAS-szám: 130561-48-7 CIPAC-szám: 717	1-(4-klór-fenil)-1,4-dihidro-5-(2-metoxietoxi)-4-oxo-cinnolin-3-karbonsav	≥ 980 g/kg Szennyeződések: 2-metoxi-etanol, legfeljebb: 0,25 g/kg N,N-dimetil-formamid, legfeljebb: 1,5 g/kg	2011. június 1.	2021. május 31.	<p>A. RÉSZ</p> <p>Kizárólag nem emberi fogyasztásra szánt, hibridvetőmag gyártására használt búza növénynövekedés-szabályozójaként való használata engedélyezhető.</p> <p>B. RÉSZ</p> <p>A VI. mellékletben meghatározott egységes elvek érvényesítése érdekében figyelembe kell venni a szintofenről szóló, az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság által 2011. március 11-én véglegesített felülvizsgálati jelentésnek és különösen annak I. és II. függelékének a következtetéseit.</p> <p>Az átfogó értékelésben a tagállamoknak különös figyelmet kell fordítaniuk a szert kezelő személyeket és a dolgozókat érintő kockázatra, és gondoskodniuk kell arról, hogy a felhasználás feltételei között szerepeljen a megfelelő kockázatcsökkentő intézkedések alkalmazása. A tagállamoknak biztosítaniuk kell, hogy ne kerülhessen szintofennel kezelt búza az élelmiszer- és takarmányláncba.</p> <p>Az érintett tagállamok előírják megerősítő információk benyújtását az alábbiakról:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) a kereskedelmi forgalomba hozatalra gyártott technikai anyag specifikációja, megfelelő analitikai adatokkal alátámasztva; 2) a technikai specifikációban szereplő szennyeződések relevanciája a 2-metoxi-etanol- és az N,N-dimetil-formamid-szennyeződések kivételével; 3) a toxicitást és ökotoxicitást értékelő dokumentumokban használt tesztanyagok relevanciája a technikai anyag specifikációja tekintetében; 4) a szintofen metabolitprofilja vetésforgós növényben. <p>Az érintett tagállamok biztosítják, hogy a kérelmező az 1), 2) és 3) pontban szereplő információkat 2011. december 1-jéig, a 4) pontban előírtakat pedig 2013. május 31-ig benyújtja a Bizottsághoz.”</p>

(1) A hatóanyag pontos azonosítása és részletes specifikációja a vizsgálati jelentésben található.

A BIZOTTSÁG 2011/41/EU VÉGREHAJTÁSI IRÁNYELVE

(2011. április 11.)

a 91/414/EGK tanácsi irányelvnek a ditianon hatóanyag felvétele céljából történő módosításáról és a 2008/934/EK bizottsági határozat módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló, 1991. július 15-i 91/414/EGK tanácsi irányelvre⁽¹⁾ és különösen annak 6. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 451/2000/EK⁽²⁾ és az 1490/2002/EK⁽³⁾ bizottsági rendelet megállapítja a 91/414/EGK irányelv 8. cikkének (2) bekezdésében említett munkaprogram harmadik szakaszának végrehajtására vonatkozó részletes szabályokat, és létrehozza azon hatóanyagok jegyzékét, amelyeket a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe történő lehetséges felvétel céljából értékelni kell. E jegyzéken szerepel a ditianon.
- (2) Az 1490/2002/EK rendelet 11e. cikkének megfelelően a bejelentő az értékelési jelentéstervezet kézhezvételétől számított két hónapon belül visszavonta a hatóanyagot a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe való felvételéhez biztosított támogatását. Következésképpen a ditianon felvételének megtagadásáról elfogadásra került az egyes hatóanyagoknak a 91/414/EGK tanácsi irányelv I. mellékletébe történő felvétele megtagadásáról és az e hatóanyagokat tartalmazó növényvédő szerek engedélyének visszavonásáról szóló, 2008. december 5-i 2008/934/EK bizottsági határozat⁽⁴⁾.
- (3) A 91/414/EGK irányelv 6. cikkének (2) bekezdése alapján az eredeti bejelentő (a továbbiakban: kérelmező) a 91/414/EGK tanácsi irányelv alkalmazására vonatkozó részletes szabályoknak az irányelv 8. cikke (2) bekezdésében említett munkaprogramban szereplő, de az irányelv I. mellékletébe fel nem vett hatóanyagok szokásos és gyorsított eljárással való értékelése tekintetében történő megállapításáról szóló, 2008. január 17-i 33/2008/EK bizottsági rendelet⁽⁵⁾ 14–19. cikkében előírt gyorsított eljárás alkalmazása iránti új kérelmet nyújtott be.
- (4) A kérelmet az 1490/2002/EK rendelet által kijelölt referens tagállamhoz, Görögországhoz nyújtották be. A gyorsított eljárásra vonatkozó határidőt betartották. A ható-

anyag specifikációja és a támogatott felhasználások azonosak a 2008/934/EK határozatban szereplőkkel. A kérelem megfelel továbbá a 33/2008/EK rendelet 15. cikkében foglalt többi lényegi és eljárási követelménynek is.

- (5) Görögország értékelte a kérelmező által benyújtott kiegészítő adatokat, és kiegészítő jelentést készített. A jelentést 2010. január 27-én megküldte az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóságnak (a továbbiakban: Hatóság) és a Bizottságnak. A Hatóság a kiegészítő jelentést véleményezésre megküldte a többi tagállamnak és a kérelmezőnek, és a beérkezett észrevételeket továbbította a Bizottságnak. A 33/2008/EK rendelet 20. cikke (1) bekezdésének megfelelően és a Bizottság kérésére a Hatóság 2010. november 15-én benyújtotta a ditianonra vonatkozó következtetését⁽⁶⁾ a Bizottságnak. Az értékelési jelentéstervezetet, a kiegészítő jelentést, valamint a Hatóság következtetését a Bizottság a tagállamokkal az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság keretében újból áttekintette, és 2011. március 11-én a ditianonra vonatkozó bizottsági felülvizsgálati jelentés formájában véglegesítette.
- (6) A különböző vizsgálatok szerint a ditianont tartalmazó növényvédő szerek várhatóan általában – és különösen a vizsgált és a Bizottság vizsgálati jelentésében részletesen ismertetett felhasználási célokat illetően – megfelelnek a 91/414/EGK irányelv 5. cikke (1) bekezdésének a) és b) pontjában meghatározott követelményeknek. Ezért a ditianont helyénvaló felvenni az I. mellékletbe annak biztosítása érdekében, hogy valamennyi tagállam az említett irányelv rendelkezéseinek megfelelően engedélyezhesse az e hatóanyagot tartalmazó növényvédő szereket.
- (7) E következtetés sérelme nélkül helyénvaló további információkat beszerezni egyes konkrét kérdésekről. A 91/414/EGK irányelv 6. cikkének (1) bekezdése szerint valamely anyagnak az I. mellékletbe való felvétele feltételekhez köthető. Ezért indokolt a kérelmezőtől olyan további megerősítő információk benyújtását kérni, amelyek igazolják a tárolási stabilitást és a feldolgozott termékekben előforduló maradékanyagok természetét, a vizek és a talajvíz ftálsav-expozíciójának értékelését és a ftálsav, a ftálsav- és az 1,2-benzol-dimetanol vízi szervezeteket érintő kockázatának értékelését.

⁽¹⁾ HL L 230., 1991.8.19., 1. o.⁽²⁾ HL L 55., 2000.2.29., 25. o.⁽³⁾ HL L 224., 2002.8.21., 23. o.⁽⁴⁾ HL L 333., 2008.12.11., 11. o.⁽⁵⁾ HL L 15., 2008.1.18., 5. o.⁽⁶⁾ Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság: Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance dithianon (A ditianon hatóanyagú növényvédő szereknél felmerülő kockázatok felméréséről készült szakértői értékelésből levont következtetés). *EFSA Journal* 2010; 8(11):1904. [121 oldal]. doi:10.2903/j.efsa.2010.1904. Elérhető a következő internetcímen: www.efsa.europa.eu

- (8) Egy hatóanyag I. mellékletbe történő felvétele előtt ésszerű határidőt kell biztosítani arra, hogy a tagállamok és az érdekelt felek felkészülhessenek a hatóanyag felvételéből fakadó új követelmények teljesítésére.
- (9) A 91/414/EGK irányelvben meghatározott – és valamely hatóanyag I. mellékletbe történő felvételéből következő – kötelezettségek sérelme nélkül a felvételt követően hat hónapos időszakot kell biztosítani a tagállamok számára arra, hogy felülvizsgálják a ditianont tartalmazó növényvédő szerekre már kiadott engedélyeket, és ezáltal biztosíthassák a 91/414/EGK irányelvben, különösen az annak 13. cikkében előírt követelmények, valamint az I. mellékletben meghatározott vonatkozó feltételek teljesülését. A tagállamoknak a 91/414/EGK irányelv rendelkezéseinek megfelelően szükség szerint módosítaniuk kell, újjá kell helyettesíteniük vagy vissza kell vonniuk a már meglévő engedélyeket. A fenti határidőtől eltérve hosszabb időszakot kell biztosítani az egyes növényvédő szerek valamennyi tervezett felhasználására vonatkozó, a III. melléklet szerinti teljes dosszié benyújtására és a 91/414/EGK irányelvben meghatározott egységes alapelvek szerinti értékelésére.
- (10) A növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 91/414/EGK tanácsi irányelv 8. cikkének (2) bekezdésében említett munkaprogram első szakaszának végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1992. december 11-i 3600/92/EGK bizottsági rendelet⁽¹⁾ keretében értékelt hatóanyagoknak a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe történő korábbi felvétele során nyert tapasztalatok azt mutatták, hogy nehézségek merülhetnek fel annak értelmezésében, hogy a már kiadott engedélyek jogosultjainak milyen kötelezettségei vannak az adatokhoz való hozzáférést illetően. A további nehézségek elkerülése érdekében ezért szükségesnek tűnik pontosítani a tagállamok kötelezettségeit, különösen azon kötelezettségüket, hogy meggyőződjenek arról, hogy az engedély jogosultja bizonyítottan hozzáfér az említett irányelv II. mellékletében foglalt követelményeknek megfelelő dossziéhoz. Ez a pontosítás ugyanakkor nem ró új kötelezettséget a tagállamokra vagy az engedélyek jogosultjaira az I. mellékletet módosító, korábban elfogadott irányelvekhez képest.
- (11) A 91/414/EGK irányelvet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (12) A 2008/934/EK határozat a ditianon felvételének megtagadását és az e hatóanyagot tartalmazó növényvédő szerek engedélyeinek 2011. december 31-ig történő visszavonását írja elő. Az említett határozat mellékletének ditianonra vonatkozó sorát ezért el kell hagyni.
- (13) A 2008/941/EK határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (14) Az ezen irányelvben előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. cikk

A 91/414/EGK irányelv I. melléklete ezen irányelv mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

A 2008/934/EK határozat mellékletének ditianonra vonatkozó sorát el kell hagyni.

3. cikk

A tagállamok legkésőbb 2011. november 30-ig elfogadják és kihirdetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek az ezen irányelvnek való megfeleléshez szükségesek. E rendelkezések szövegét, valamint az e rendelkezések és az irányelv közötti megfelelést bemutató táblázatot haladéktalanul megküldik a Bizottság számára.

Ezeket a rendelkezéseket 2011. december 1-jétől kell alkalmazni.

A tagállamok által elfogadott rendelkezéseknek hivatkozniuk kell erre az irányelvre, vagy kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozással együtt kell megjelenniük. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

4. cikk

(1) A tagállamok a 91/414/EGK irányelvnek megfelelően a ditianon hatóanyagot tartalmazó növényvédő szerekre kiadott, érvényben lévő engedélyeket szükség esetén 2011. november 30-ig módosítják vagy visszavonják.

Az említett időpontig a tagállamok kiváltképpen ellenőrzik, hogy az említett irányelv I. mellékletének ditianonra vonatkozó feltételei – az érintett hatóanyagra vonatkozó bejegyzés B. részében találhatóak kivételével – teljesülnek-e, valamint hogy az engedély jogosultja az említett irányelv 13. cikkében meghatározott feltételek szerint rendelkezik-e az említett irányelv II. mellékletében szereplő követelményeknek megfelelő dossziéval, vagy ilyen dossziéhoz való hozzáféréssel.

(2) Az (1) bekezdéstől eltérően valamennyi olyan engedélyezett növényvédő szer esetében, amely egyedüli hatóanyagként, illetve a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe legkésőbb 2011. május 31-ig felvett hatóanyagok egyikeként ditianont tartalmaz, a 91/414/EGK irányelv VI. mellékletében előírt egységes elvekkel összhangban a tagállamok újból elvégzik a növényvédő szer értékelését az említett irányelv III. mellékletében foglalt követelményeknek megfelelő dosszié alapján, figyelembe véve az említett irányelv I. melléklete ditianonra vonatkozó bejegyzésének B. részét. Ezen értékelés alapján meghatározzák, hogy a termék megfelel-e a 91/414/EGK irányelv 4. cikke (1) bekezdésének b), c), d) és e) pontjában megállapított feltételeknek.

⁽¹⁾ HL L 366., 1992.12.15., 10. o.

Ennek meghatározását követően a tagállamok:

- a) a ditiánont egyedüli hatóanyagként tartalmazó szer esetében szükség esetén az engedélyt legkésőbb 2015. május 31-ig módosítják vagy visszavonják; vagy
- b) a ditiánont több hatóanyag egyikeként tartalmazó szer esetében szükség esetén 2015. május 31-ig, vagy ha az adott anyagnak vagy anyagoknak a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe történő felvételéről határozó vonatkozó irányelvben vagy irányelvekben az ilyen módosításra, illetve visszavonásra későbbi határidő van megszabva, akkor az abban, illetve azokban foglalt időpontig módosítják vagy visszavonják az engedélyt.

5. cikk

Ez az irányelv 2011. június 1-jén lép hatályba.

6. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2011. április 11-én.

*a Bizottság részéről
az elnök*

José Manuel BARROSO

MELLÉKLET

A 91/414/EGK irányelv I. mellékletében található táblázat vége a következő bejegyzéssel egészül ki:

Sorszám	Közhasználatú név, azonosító szám	IUPAC-név	Tisztaság ⁽¹⁾	Hatálybalépés	Felvétel lejárata	Különös rendelkezések
„344	Ditianon CAS-szám: 3347-22-6 CIPAC-szám: 153	5,10-dihidro-5,10-dioxo-nafto[2,3-b]-1,4-ditiin-2,3-dikarbonitril	≥ 930 g/kg	2011. június 1.	2021. május 31.	<p>A. RÉSZ</p> <p>Kizárólag gombaölő szerként történő használata engedélyezhető.</p> <p>B. RÉSZ</p> <p>A VI. mellékletben meghatározott egységes elvek érvényesítése érdekében figyelembe kell venni a ditianonról szóló, az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság által 2011. március 11-én véglegesített felülvizsgálati jelentésnek és különösen annak I. és II. függelékének a következtetéseit.</p> <p>Az átfogó értékelésben a tagállamok:</p> <p>a) különös figyelmet fordítanak a vízi szervezetek védelmére; a felhasználási feltételek között adott esetben kockázatcsökkentő intézkedéseknek is szerepelniük kell;</p> <p>b) különös figyelmet fordítanak a szert kezelő személyek védelmére; a felhasználási feltételek között adott esetben megfelelő egyéni védőfelszerelés használatának is szerepelnie kell;</p> <p>c) különös figyelmet fordítanak madarakra gyakorolt hosszú távú kockázatokra; a felhasználási feltételek között adott esetben kockázatcsökkentő intézkedéseknek is szerepelniük kell.</p> <p>Az érintett tagállamok megerősítő információk benyújtását kérik a következők tekintetében:</p> <p>a) a tárolási stabilitás és a feldolgozott termékekben előforduló maradékanyagok természete;</p> <p>b) a vizek és a talajvíz ftálsav-expozíciójának értékelése;</p> <p>c) a ftálsav, a ftálaldehid és az 1,2-benzol-dimetanol vízi szervezeteket érintő kockázatának értékelése.</p> <p>Az érintett tagállamok biztosítják, hogy a kérelmező 2013. május 31-ig megerősítő információkat nyújt be a Bizottsághoz.”</p>

⁽¹⁾ A hatóanyag pontos azonosítása és részletes specifikációja a vizsgálati jelentésben található.

A BIZOTTSÁG 2011/42/EU VÉGREHAJTÁSI IRÁNYELVE

(2011. április 11.)

a 91/414/EGK tanácsi irányelvnek a flutriafol hatóanyag felvétele céljából történő módosításáról és a 2008/934/EK bizottsági határozat módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló, 1991. július 15-i 91/414/EGK tanácsi irányelvre⁽¹⁾ és különösen annak 6. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 451/2000/EK⁽²⁾ és az 1490/2002/EK⁽³⁾ bizottsági rendelet megállapítja a 91/414/EGK irányelv 8. cikkének (2) bekezdésében említett munkaprogram harmadik szakaszának végrehajtására vonatkozó részletes szabályokat, és létrehozta azon hatóanyagok jegyzékét, amelyeket a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe történő lehetséges felvétel céljából értékelni kell. E jegyzéken szerepel a flutriafol.
- (2) Az 1490/2002/EK rendelet 11e. cikkének megfelelően a bejelentő az értékelési jelentéstervezet kézhezvételétől számított két hónapon belül visszavonta a hatóanyagok a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe való felvételéhez biztosított támogatását. Következésképpen a flutriafol felvételének megtagadásáról elfogadásra került az egyes hatóanyagoknak a 91/414/EGK tanácsi irányelv I. mellékletébe történő felvétele megtagadásáról és az e hatóanyagokat tartalmazó növényvédő szerek engedélyének visszavonásáról szóló, 2008. december 5-i 2008/934/EK bizottsági határozat⁽⁴⁾.
- (3) A 91/414/EGK irányelv 6. cikkének (2) bekezdése alapján az eredeti bejelentő (a továbbiakban: kérelmező) a 91/414/EGK tanácsi irányelv alkalmazására vonatkozó részletes szabályoknak az irányelv 8. cikke (2) bekezdésében említett munkaprogramban szereplő, de az irányelv I. mellékletébe fel nem vett hatóanyagok szokásos és gyorsított eljárással való értékelése tekintetében történő megállapításáról szóló, 2008. január 17-i 33/2008/EK bizottsági rendelet⁽⁵⁾ 14–19. cikkében előírt gyorsított eljárás alkalmazása iránti új kérelmet nyújtott be.
- (4) A kérelmet az 1490/2002/EK rendelet által kijelölt referens tagállamhoz, az Egyesült Királysághoz nyújtották be. A gyorsított eljárásra vonatkozó határidőt betartották. A hatóanyag specifikációja és a támogatott felhasználások

azonosak a 2008/934/EK határozatban szereplőkkel. A kérelem megfelel továbbá a 33/2008/EK rendelet 15. cikkében foglalt többi lényegi és eljárási követelménynek.

- (5) Az Egyesült Királyság értékelte a kérelmező által benyújtott kiegészítő adatokat, és kiegészítő jelentést készített. A jelentést 2010. január 15-én megküldte az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóságnak (a továbbiakban: Hatóság) és a Bizottságnak. A Hatóság a kiegészítő jelentést véleményezésre megküldte a többi tagállamnak és a kérelmezőnek, és a beérkezett észrevételeket továbbította a Bizottságnak. A 33/2008/EK rendelet 20. cikke (1) bekezdésének megfelelően és a Bizottság kérésére a Hatóság 2010. október 14-én benyújtotta a flutriafolra vonatkozó következtetését⁽⁶⁾ a Bizottságnak. Az értékelési jelentéstervezet, a kiegészítő jelentést, valamint a Hatóság következtetését a Bizottság a tagállamokkal az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság keretében újból áttekintette, és 2011. március 11-én a flutriafolra vonatkozó bizottsági felülvizsgálati jelentés formájában véglegesítette.
- (6) A különböző vizsgálatok szerint a flutriafol tartalmazó növényvédő szerek várhatóan általában – és különösen a vizsgált és a Bizottság vizsgálati jelentésében részletesen ismertetett felhasználási célokat illetően – megfelelnek a 91/414/EGK irányelv 5. cikke (1) bekezdésének a) és b) pontjában meghatározott követelményeknek. Ezért a flutriafol helyénvaló felvenni az I. mellékletbe annak biztosítása érdekében, hogy valamennyi tagállam az említett irányelv rendelkezéseinek megfelelően engedélyezhesse az e hatóanyagot tartalmazó növényvédő szereket.
- (7) E következtetés sérelme nélkül helyénvaló további információkat beszerezni egyes konkrét kérdésekről. A 91/414/EGK irányelv 6. cikkének (1) bekezdése szerint valamely anyagnak az I. mellékletbe való felvétele feltételekhez köthető. Ezért indokolt a kérelmezőtől olyan további megerősítő információk benyújtását kérni, amelyek igazolják a technikai specifikációban szereplő szennyeződések relevanciáját, az értékelésnek az elsődleges növényekben, a vetésgorgós növényekben és állati eredetű termékekben szermaradékként előforduló, triazolból származó metabolitok (TDM-ek) jelenlétére vonatkozó adatait, valamint a rovarevő madarakat érintő hosszú távú kockázatokat.

⁽¹⁾ HL L 230., 1991.8.19., 1. o.⁽²⁾ HL L 55., 2000.2.29., 25. o.⁽³⁾ HL L 224., 2002.8.21., 23. o.⁽⁴⁾ HL L 333., 2008.12.11., 11. o.⁽⁵⁾ HL L 15., 2008.1.18., 5. o.⁽⁶⁾ Európai Élelmiszer-biztonsági Hatóság; Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance flutriafol (A flutriafol hatóanyagú növényvédő szereknél felmerülő kockázatok felméréséről készült szakértői értékelésből levont következtetés). *EFSA Journal* 2010; 8(10):1868. [50 oldal]. doi:10.2903/j.efsa.2010.1868. Elérhető a következő internetcímen: www.efsa.europa.eu/efsajournal.htm

- (8) Egy hatóanyag I. mellékletbe történő felvétele előtt ésszerű határidőt kell biztosítani arra, hogy a tagállamok és az érdekelt felek felkészülhessenek a hatóanyag felvételéből fakadó új követelmények teljesítésére.
- (9) A 91/414/EGK irányelvben meghatározott – és valamely hatóanyag I. mellékletbe történő felvételéből következő – kötelezettségek sérelme nélkül a felvételt követően hat hónapos időszakot kell biztosítani a tagállamok számára arra, hogy felülvizsgálják a flutriafoltt tartalmazó növényvédő szerekre már kiadott engedélyeket, és ezáltal biztosíthatják a 91/414/EGK irányelvben, különösen az annak 13. cikkében előírt követelmények, valamint az I. mellékletben meghatározott vonatkozó feltételek teljesülését. A tagállamoknak a 91/414/EGK irányelv rendelkezéseinek megfelelően szükség szerint módosítaniuk kell, újjá kell helyettesíteniük vagy vissza kell vonniuk a már meglévő engedélyeket. A fenti határidőtől eltérve hosszabb időszakot kell biztosítani az egyes növényvédő szerek valamennyi tervezett felhasználására vonatkozó, a III. melléklet szerinti teljes dosszié benyújtására és a 91/414/EGK irányelvben meghatározott egységes alapelvek szerinti értékelésére.
- (10) A növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 91/414/EGK tanácsi irányelv 8. cikkének (2) bekezdésében említett munkaprogram első szakaszának végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1992. december 11-i 3600/92/EGK bizottsági rendelet⁽¹⁾ keretében értékelt hatóanyagoknak a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe történő korábbi felvétele során nyert tapasztalatok azt mutatták, hogy nehézségek merülhetnek fel annak értelmezésében, hogy a már kiadott engedélyek jogosultjainak milyen kötelezettségei vannak az adatokhoz való hozzáférést illetően. A további nehézségek elkerülése érdekében ezért szükségesnek tűnik pontosítani a tagállamok kötelezettségeit, különösen azon kötelezettségüket, hogy meggyőződjenek arról, hogy az engedély jogosultja bizonyítottan hozzáfér az említett irányelv II. mellékletében foglalt követelményeknek megfelelő dossziéhoz. Ez a pontosítás ugyanakkor nem ró új kötelezettséget a tagállamokra vagy az engedélyek jogosultjaira az I. mellékletet módosító, korábban elfogadott irányelvekhez képest.
- (11) A 91/414/EGK irányelvet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (12) A 2008/934/EK határozat a flutriafol felvételének megtagadását és az e hatóanyagot tartalmazó növényvédő szerek engedélyeinek 2011. december 31-ig történő visszavonását írja elő. Az említett határozat mellékletének flutriafolra vonatkozó sorát ezért el kell hagyni.
- (13) A 2008/941/EK határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (14) Az ezen irányelvben előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. cikk

A 91/414/EGK irányelv I. melléklete ezen irányelv mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

A 2008/934/EK határozat mellékletének flutriafolra vonatkozó sorát el kell hagyni.

3. cikk

A tagállamok legkésőbb 2011. november 30-ig elfogadják és kihirdetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek az ezen irányelvnek való megfeleléshez szükségesek. E rendelkezések szövegét, valamint az e rendelkezések és az irányelv közötti megfelelést bemutató táblázatot haladéktalanul megküldik a Bizottság számára.

Ezeket a rendelkezéseket 2011. december 1-jétől kell alkalmazni.

A tagállamok által elfogadott rendelkezéseknek hivatkozniuk kell erre az irányelvre, vagy kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozással együtt kell megjelenniük. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

4. cikk

(1) A tagállamok a 91/414/EGK irányelvnek megfelelően a flutriafol hatóanyagot tartalmazó növényvédő szerekre kiadott, érvényben lévő engedélyeket szükség esetén 2011. november 30-ig módosítják vagy visszavonják.

Az említett időpontig a tagállamok kiváltképpen ellenőrzik, hogy az említett irányelv I. mellékletének flutriafolra vonatkozó feltételei – az érintett hatóanyagra vonatkozó bejegyzés B. részében találhatóak kivételével – teljesülnek-e, valamint hogy az engedély jogosultja az említett irányelv 13. cikkében meghatározott feltételek szerint rendelkezik-e az említett irányelv II. mellékletében szereplő követelményeknek megfelelő dossziéval, vagy ilyen dossziéhoz való hozzáféréssel.

(2) Az (1) bekezdéstől eltérően valamennyi olyan engedélyezett növényvédő szer esetében, amely egyedüli hatóanyagként, illetve a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe legkésőbb 2011. május 31-ig felvett hatóanyagok egyikeként flutriafoltt tartalmaz, a 91/414/EGK irányelv VI. mellékletében előírt egységes elvekkel összhangban a tagállamok újból elvégzik a növényvédő szer értékelését az említett irányelv III. mellékletében foglalt követelményeknek megfelelő dosszié alapján, figyelembe véve az említett irányelv I. melléklete flutriafolra vonatkozó bejegyzésének B. részét. Ezen értékelés alapján meghatározzák, hogy a termék megfelel-e a 91/414/EGK irányelv 4. cikke (1) bekezdésének b), c), d) és e) pontjában megállapított feltételeknek.

⁽¹⁾ HL L 366., 1992.12.15., 10. o.

Ennek meghatározását követően a tagállamok:

- a) a flutriafolt egyedüli hatóanyagként tartalmazó szer esetében szükség esetén az engedélyt legkésőbb 2015. május 31-ig módosítják vagy visszavonják; vagy
- b) a flutriafolt több hatóanyag egyikeként tartalmazó szer esetében szükség esetén 2015. május 31-ig, vagy ha az adott anyagnak vagy anyagoknak a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe történő felvételéről határozó vonatkozó irányelvben vagy irányelvekben az ilyen módosításra, illetve visszavonásra későbbi határidő van megszabva, akkor az abban, illetve azokban foglalt időpontig módosítják vagy visszavonják az engedélyt.

5. cikk

Ez az irányelv 2011. június 1-jén lép hatályba.

6. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2011. április 11-én.

*a Bizottság részéről
az elnök*

José Manuel BARROSO

MELLÉKLET

A 91/414/EGK irányelv I. mellékletében található táblázat vége a következő bejegyzéssel egészül ki:

Sorszám	Közhasználatú név, azonosító szám	IUPAC-név	Tisztaság ⁽¹⁾	Hatálybalépés	Felvétel lejárata	Különös rendelkezések
„346	Flutriafol CAS-szám: 76674-21-0 CIPAC-szám: 436	(RS)-2,4'-difluor- α -(1H-1,2,4-triazol-1-il-metil)benzhidril-alkohol	≥ 920 g/kg (racemát) Lényeges szennyeződések: dimetil-szulfát: legnagyobb tartalom: 0,1 g/kg dimetil-formamid: legnagyobb tartalom: 1 g/kg metanol: legnagyobb tartalom: 1 g/kg	2011. június 1.	2021. május 31.	A. RÉSZ Kizárólag gombaölő szerként való használata engedélyezhető. B. RÉSZ A VI. mellékletben meghatározott egységes elvek érvényesítése érdekében figyelembe kell venni a flutriafolról szóló, az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság által 2011. március 11-én véglegesített felülvizsgálati jelentésnek és különösen annak I. és II. függelékének a következtetéseit. Az átfogó értékelésben a tagállamoknak: 1. különös figyelmet kell fordítaniuk a dolgozók biztonságának védelmére, és gondoskodniuk kell arról, hogy a felhasználás feltételei között szerepeljen a megfelelő egyéni védőfelszerelés használata; 2. különös figyelmet kell fordítaniuk felszín alatti vizek védelmére, amennyiben a hatóanyagot érzékeny talaj- és/vagy éghajlati adottságú területeken alkalmazzák; 3. különös figyelmet kell fordítaniuk a rovarvő madarakat érintő hosszú távú kockázatokra. Az engedély feltételei között adott esetben szerepelniük kell kockázatcsökkentő intézkedéseknek. Az érintett tagállamok biztosítják, hogy a kérelmező megerősítő információkat nyújt be a Bizottsághoz az alábbiakról: a. a technikai specifikációban szereplő szennyeződések relevanciája; b. az elsődleges növényekben, a vetésforgós növényekben és állati eredetű termékekben szermaradékként előforduló, triazolból származó metabolitok (TDM-ek) jelenléte; c. a rovarvő madarakat érintő hosszú távú kockázatok. Az érintett tagállamok biztosítják, hogy a kérelmező az a) pontban szereplő információkat 2011. december 1-jéig, a b) és c) pontban előírtakat pedig 2013. május 31-ig benyújtja a Bizottsághoz.”

⁽¹⁾ A hatóanyag pontos azonosítása és részletes specifikációja a vizsgálati jelentésben található.

HATÁROZATOK

A TANÁCS 2011/230/KKBP VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2011. április 8.)

az Elefántcsontparttal szembeni korlátozó intézkedések megújításáról szóló 2010/656/KKBP határozat végrehajtásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Elefántcsontparttal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló, 2010. október 29-i 2010/656/KKBP tanácsi határozatra ⁽¹⁾ és különösen annak 6. cikke (2) bekezdésére, összefüggésben az Európai Unióról szóló szerződés 31. cikkének (2) bekezdésével,

mivel:

- (1) A Tanács 2010. október 29-én elfogadta a 2010/656/KKBP határozatot.
- (2) Tekintettel az elefántcsontparti fejleményekre, módosítani kell a korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyeknek és szervezeteknek a 2010/656/KKBP határozat II. mellékletében foglalt jegyzékét,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az e határozat mellékletében felsorolt szervezeteket törölni kell a 2010/656/KKBP határozat II. mellékletében szereplő jegyzékből.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2011. április 8-án.

a Tanács részéről
az elnök
MARTONYI J.

⁽¹⁾ HL L 285., 2010.10.30., 28. o.

MELLÉKLET

AZ 1. CIKKBEN EMLÍTETT SZERVEZETEK

1.	SIR (Société Ivoirienne de Raffinage – állami olajfinomító vállalat)
2.	Abidjani szabadkikötő
3.	San Pedro-i szabadkikötő
4.	CGFCC (Comité de Gestion de la Filière Café et Cacao – a kávé- és kakaóágazatot irányító bizottság)

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2011. április 11.)

a népegészségre és a munkahelyi egészségre és biztonságra vonatkozó közösségi statisztikáról szóló 1338/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti statisztikai adatszolgáltatásra vonatkozóan egyes tagállamok számára eltérések engedélyezéséről

(az értesítés a C(2011) 2403. számú dokumentummal történt)

(Csak az angol, francia, görög, holland, lett és német nyelvű szöveg hiteles)

(2011/231/EU)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a népegészségre és a munkahelyi egészségre és biztonságra vonatkozó közösségi statisztikáról szóló, 2008. december 16-i 1338/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 9. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel a Belga Királyság, a Németországi Szövetségi Köztársaság, Írország, a Görög Köztársaság, a Francia Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Holland Királyság és Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága kérelmére,

mivel:

- (1) Az 1338/2008/EK rendeletet a 2. cikkének megfelelően alkalmazni kell a IV. melléklete szerinti, munkabalesetekre vonatkozó statisztikák elkészítésére is.
- (2) Az 1338/2008/EK rendelet 9. cikkének (2) bekezdése alapján szükség esetén objektív kritériumok alapján eltérést és átmeneti időszakot kell megállapítani a tagállamok számára.
- (3) A Bizottság rendelkezésére bocsátott információkból kitűnik, hogy a Belgium, Németország, Írország, Görögország, Franciaország, Lettország, Hollandia és az Egyesült Királyság által benyújtott kérelmek a nemzeti adminisztratív és statisztikai rendszereknek az 1338/2008/EK

rendeletnek való teljes megfelelés érdekében történő jelentős kiigazítása iránti igényből erednek.

- (4) Az eltéréseket ezért a kérelmeknek megfelelően engedélyezni kell az említett tagállamok számára.
- (5) Az ebben a határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az európai statisztikai rendszer bizottságának a véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Bizottság a mellékletben meghatározottak szerint eltérést engedélyez a mellékletben felsorolt tagállamok számára.

2. cikk

Ennek a határozatnak a Belga Királyság, a Németországi Szövetségi Köztársaság, Írország, a Görög Köztársaság, a Francia Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Holland Királyság és Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága a címzettje.

Kelt Brüsszelben, 2011. április 11-én.

a Bizottság részéről

Olli REHN

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 354., 2008.12.31., 70. o.

MELLÉKLET

Eltérés a Bizottság által végrehajtott 1338/2008/EK rendeletről a munkabalesetekre vonatkozó statisztikák tekintetében

Tagállam	Eltérés	Az eltérés lejárta
Belgium	Az állami szektor (NACE O) munkavállalóinak munkabaleseteire vonatkozó első adatszolgáltatás: 2016 (2014-re vonatkozó adatok).	2016. június 30.
	Az ISCO-08 változóra vonatkozó első adatszolgáltatás: 2014 (2012-re vonatkozó adatok).	2014. június 30.
Németország	A „kiesett napok” változóra (ISCO-08 és NACE Rev. 2, 4 számjegy) vonatkozó első adatszolgáltatás: 2016 (2014-re vonatkozó adatok).	2016. június 30.
	Köztisztviselők munkabaleseteire vonatkozó első adatszolgáltatás: 2016 (2014-re vonatkozó adatok).	2016. június 30.
Írország	A közúti balesetekre vonatkozó első adatszolgáltatás (több adat a közúti balesetekről): 2016 (2014-re vonatkozó adatok).	2016. június 30.
Görögország	A „kiesett napok” és a „sérülés típusa” változóra, valamint a III. fázis okokra és körülményekre vonatkozó változóra vonatkozó első adatszolgáltatás: 2016 (2014-re vonatkozó adatok).	2016. június 30.
	Az állami szektornak (NACE O) és a NACE Rev. 2 szerinti gazdasági ágazatoknak a kötelező társadalombiztosítás (IKA) keretében nem biztosított munkavállalóira vonatkozó első adatszolgáltatás: 2016 (2014-re vonatkozó adatok).	2016. június 30.
Franciaország	A III. fázis okokra és körülményekre vonatkozó változóra vonatkozó első adatszolgáltatás: 2016 (2014-re vonatkozó adatok).	2016. június 30.
	A NACE Rev.2. szerinti A–S ágazatok valamennyi munkavállalójára kiterjedő teljes lefedettség: 2016 (2014-re vonatkozó adatok).	2016. június 30.
Lettország	A „kiesett napok” és a „munkáltató gazdasági tevékenysége” változóra (a NACE Rev. 2. szerinti részletes, 4 számjegyű kóddal), valamint a NUTS szerinti földrajzi helyre vonatkozó első adatszolgáltatás: 2014 (2012-re vonatkozó adatok).	2014. június 30.
Hollandia	A „foglalkozás”, a „sérülés típusa”, a „sérült testrész”, a „baleset időpontja” és a „kiesett napok” változóra, valamint a III. fázis okokra és körülményekre vonatkozó változóra vonatkozó első adatszolgáltatás: 2016 (2014-re vonatkozó adatok).	2016. június 30.
Egyesült Királyság	A „kiesett napok” változóra vonatkozó első adatszolgáltatás: 2015 (2013-ra vonatkozó adatok).	2015. június 30.
	A közúti balesetekre vonatkozó első adatszolgáltatás: 2015 (2013-ra vonatkozó adatok).	2015. június 30.
	Légi személyzetet és hajósokat érintő balesetekre vonatkozó első adatszolgáltatás: 2016 (2014-re vonatkozó adatok).	2016. június 30.

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA**(2011. április 11.)****az építési termékek, építmények és azok részei tűzállóság szerinti osztályozási rendszerének megállapításáról szóló 2000/367/EK határozat módosításáról***(az értesítés a C(2011) 2417. számú dokumentummal történt)***(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2011/232/EU)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

(2) A 2000/367/EK határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

tekintettel az építési termékekre vonatkozó tagállami törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések közelítéséről szóló, 1988. december 21-i 89/106/EGK tanácsi irányelvre ⁽¹⁾ és különösen annak 20. cikkének (2) bekezdésére,

1. cikk

A 2000/367/EK határozat melléklete e határozat mellékletének megfelelően módosul.

az Építésügyi Állandó Bizottsággal folytatott konzultációt követően,

2. cikk

mivel:

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

(1) Tekintettel a releváns vizsgálati módszerek fejlesztésében elért műszaki fejlődésre, és hogy a határozat kiterjedjen a falüregeknél használatos tűzgátlókra is, módosítani kell az építési termékek, építmények és azok részei tűzállóság szerinti osztályozásának tekintetében a 89/106/EGK tanácsi irányelv végrehajtásáról szóló, 2000. május 3-i 2000/367/EK bizottsági határozatot ⁽²⁾.

Kelt Brüsszelben, 2011. április 11-én.

a Bizottság részéről
Antonio TAJANI
alelnök

⁽¹⁾ HL L 40., 1989.2.11., 12. o.

⁽²⁾ HL L 133., 2000.6.6., 26. o.

MELLÉKLET

A 2000/367/EK határozat melléklete a következőképpen módosul:

1. „A teherhordó szerkezetek, illetve az építmények részeinek védelmét szolgáló termékek és rendszerek” 3. szakaszban az „önállóan nem tűzálló mennyezetek” osztályozási táblázat helyébe a következő táblázat lép:

„Szerkezet	önállóan nem tűzálló mennyezetek
Szabvány(ok)	EN 13501-2; prEN 13381-1
Osztályozás: a védett teherhordó szerkezetre vonatkozó adatokkal azonos módon kifejezve	
Megjegyzések	Amennyiben a »félig természetes« tűzre vonatkozó követelmények is teljesülnek, az osztályozást az »sn« jelzéssel kell kiegészíteni.”

2. „A teherhordó szerkezetek, illetve az építmények részeinek védelmét szolgáló termékek és rendszerek” 3. szakaszban a „tűzvédő bevonatok, lemezek, vakolatok, burkolatok és védőfalak” osztályozási táblázat helyébe a következő táblázat lép:

„Szerkezet	tűzvédő bevonatok, lemezek, vakolatok, burkolatok és védőfalak
Szabvány(ok)	EN 13501-2; prEN 13381-2-8
Osztályozás: a védett teherhordó szerkezetre vonatkozó adatokkal azonos módon kifejezve	
Megjegyzések	—”

3. A „Nem teherhordó szerkezetek, illetve ilyen építményrészek és az ezeknél alkalmazott termékek” 4. szakaszban a „válaszfalak (ideértve a szigetelés nélküli szakaszokat is tartalmazó válaszfalakat is)” osztályozási táblázat helyébe a következő táblázat lép:

„Szerkezet	válaszfalak (ideértve a szigetelés nélküli szakaszokat is tartalmazó válaszfalakat is)									
Szabvány(ok)	EN13501-2; EN 1364-1 (*); EN 1992-1-2; EN1993-1-2; EN1994-1-2; EN 1995-1-2; EN 1996-1-2; EN 1999-1-2									
Osztályozás -										
E		20	30		60	90	120			
EI	15	20	30	45	60	90	120	180	240	
EI-M			30		60	90	120	180	240	
EW		20	30		60	90	120			
Megjegyzések	—									

(*) A falüregnél használatos tűzgátlók esetében ezt a szabványt az EOTA TR 031 szabvány egészíti ki.”

2011-es előfizetési díjak (áfa nélkül, rendes szállítási költségeket beleértve)

Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvén	1 100 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, nyomtatott kiadvány + éves DVD	az EU 22 hivatalos nyelvén	1 200 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvén	770 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, havi DVD (összevont)	az EU 22 hivatalos nyelvén	400 EUR/év
A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványa (S sorozat), közbeszerzés és ajánlati felhívások, DVD, heti egy kiadvány	többnyelvű: az EU 23 hivatalos nyelvén	300 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, C sorozat – versenyvizsga-kiírások	a vizsgakiírás szerinti nyelv(ek)en	50 EUR/év

Az *Európai Unió Hivatalos Lapjának*, amely az Európai Unió hivatalos nyelvein jelenik meg, 22 nyelvi változatára lehet előfizetni. Az L (jogsabályok) és a C (tájékoztatások és közlemények) sorozatot foglalja magában.

Valamennyi nyelvi változatra külön kell előfizetni.

A 920/2005/EK tanácsi rendelet értelmében, amelyet a Hivatalos Lap 2005. június 18-i L 156. száma tett közzé, és amely előírja, hogy az Európai Unió intézményei nem kötelesek minden jogi aktust ír nyelven is megszövegezni, illetve ezen a nyelven kihirdetni, az ír nyelven kiadott Hivatalos Lapok értékesítése külön történik.

A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványára (S sorozat – közbeszerzés és ajánlati felhívások) történő előfizetés mind a 23 hivatalos nyelvi változatot magában foglalja egyetlen többnyelvű DVD-n.

Kérésére az *Európai Unió Hivatalos Lapjára* történő előfizetéssel a Hivatalos Lap különféle mellékleteit is megkaphatja. Az előfizetők a mellékletek megjelenéséről az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közölt „Az olvasóhoz” című közleménynek köszönhetően értesülnek.

Értékesítés és előfizetés

A különböző, térítés ellenében kapható kiadványokra – például az *Európai Unió Hivatalos Lapjára* – való előfizetés a Kiadóhivatal forgalmazó partnereitől szerezhető be. A forgalmazó partnerek listája a következő címen található:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_hu.htm

Az EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) közvetlen és ingyenes hozzáférést biztosít az Európai Unió jogához. Erről a honlapról elérhető az *Európai Unió Hivatalos Lapja*, valamint tartalmazza a szerződéseket, a jogszabályokat, a jogeseteket és az előkészítő dokumentumokat is.

További információt az Európai Unióról a <http://europa.eu> internetcímen találhat.

